

BDC3140 DBP-3020

BDC3140 LPP-3020

MANUALE DI ISTRUZIONI

I

INSTRUCTIONS MANUAL

GB

MANUEL D'INSTRUCTIONS

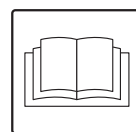
F

BETRIEBSANLEITUNG

D

MANUAL DE INSTRUCCIONES

E



C461 I-GB-F-D-E

04/2018

Indice

Istruzioni per l'uso.....	2
Sicurezza dell'operatore.....	2
Informazioni generali sull'uso dell'aspiratore.....	2
Impieghi previsti	2
Usi impropri	2
Emissioni polveri nell'ambiente	3
Avvertenze generali.....	3
Dichiarazione CE di Conformità	3
Descrizione dell'aspiratore.....	4
Etichette	4
Optional di trasformazione	4
Accessori.....	4
Imballo e disimballo.....	4
Disimballo, movimentazione, utilizzo e immagazzinaggio.....	4
Messa in esercizio - collegamento alla rete elettrica.....	5
Prolunghe	5
Aspirazione di sostanze asciutte	5
Manutenzione e riparazione	5
Dati tecnici.....	6
Dimensioni.....	7
Comandi, indicatori e collegamenti	7
Controlli prima dell'avviamento	7
Avviamento.....	7
Arresto di emergenza	8
Svuotamento del contenitore polveri.....	8
Funzionamento cartucce filtranti	8
Sostituzione e uso dello scarico basculante (BDC3140 LPP).....	8
Sostituzione e uso sacco di plastica singolo	8
Trasporto in sicurezza del tubo di aspirazione	8
Manutenzione, pulizia e decontaminazione	9
Smontaggio e sostituzione dei filtri.....	9
Sostituzione delle cartucce filtro.....	9
Sostituzione del filtro assoluto.....	10
Controllo e pulizia ventola di raffreddamento motore.....	10
Controllo tenute	10
Smaltimento aspiratore	10
Schemi elettrici.....	10
Manutenzione ordinaria sul compressore Kaeser	11
Procedura di posizionamento del sistema Longopac®	12
Procedura di rimozione del tubo.....	14
Ricambi consigliati.....	15
Ricerca guasti.....	16

Istruzioni per l'uso

Leggere le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze importanti per la sicurezza contrassegnate dalla dicitura **ATTENZIONE!**

Sicurezza dell'operatore



ATTENZIONE!



Prima di mettere in esercizio l'apparecchio, leggere assolutamente queste istruzioni per l'uso e mantenerle a portata di mano, per poterle consultare all'occorrenza.

L'utilizzo dell'aspiratore è riservato solo a persone che ne conoscono il funzionamento e sono state espressamente incaricate ed addestrate. Prima dell'uso, gli operatori devono essere informati, istruiti e addestrati relativamente all'uso dell'apparecchio e alle sostanze per cui esso deve essere usato, incluso il metodo sicuro di rimozione ed eliminazione del materiale raccolto.



ATTENZIONE!



L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

Informazioni generali sull'uso dell'aspiratore

L'utilizzo dell'aspiratore è soggetto alle normative nazionali vigenti.

Oltre alle istruzioni per l'uso e ai regolamenti vigenti nel paese in cui viene utilizzato, per la prevenzione degli infortuni è anche necessario osservare le regole tecniche per un lavoro sicuro e corretto (Legislazione relativa alla sicurezza nell'ambiente di lavoro Direttiva Comunitaria 89/391/CE e successive).

Evitare di svolgere qualsiasi lavoro che possa compromettere la sicurezza delle persone, delle cose e dell'ambiente. Osservare le informazioni e prescrizioni di sicurezza contenute in questo manuale di istruzioni.

Impieghi previsti

Questo apparecchio è adatto per l'uso commerciale, per esempio in alberghi, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, uffici, in residence, per l'uso a noleggio e comunque per scopi diversi da quelli normali domestici.

Questo apparecchio è adatto esclusivamente per operazioni di pulizia e raccolta di materiale solido e liquido non infiammabile in ambienti interni ed esterni.

AVVERTENZA – Questa macchina è idonea per il solo utilizzo a secco.

- Prevedere sempre uno spazio libero attorno all'apparecchiatura per consentire un agevole accesso ai comandi.

La macchina è stata concepita per essere utilizzata da parte di un solo operatore.

Questo apparecchio è costituito da una unità aspirante motorizzata, preceduta da una unità filtrante e dotata di un contenitore per la raccolta del materiale aspirato.

Usi impropri



ATTENZIONE!



È assolutamente vietato:

- **L'uso all'aperto in presenza di precipitazioni atmosferiche.**
- **L'uso dell'aspiratore posizionato su superfici non livellate e non orizzontali.**
- **L'uso senza l'unità filtrante prevista dal costruttore.**
- **L'uso con la bocchetta e/o il tubo di aspirazione rivolte verso parti del corpo umano.**
- **L'uso senza contenitore di raccolta installato.**
- **L'uso senza i ripari, protezioni e dispositivi di sicurezza montati dal costruttore.**
- **L'uso dell'aspiratore occludendo parzialmente o totalmente le prese d'aria di raffreddamento dei componenti al suo interno.**
- **L'uso con l'aspiratore ricoperto con teli di plastica o tessuto.**
- **L'uso con la bocca di scarico aria chiusa o parzialmente chiusa.**
- **L'uso in ambienti ristretti e che non consentano il ricambio dell'aria.**
- **Aspirare i seguenti materiali:**
 1. **Materiali ardenti (braci, cenere calda, sigarette accese ecc.).**
 2. **Fiamme libere.**
 3. **Gas combustibili.**
 4. **Liquidi infiammabili, combustibili, aggressivi (benzina, solventi, acidi, soluzioni alcaline ecc.).**
 5. **Polveri/sostanze e/o loro miscele esplosive e ad accensione spontanea (polveri di magnesio o di alluminio ecc.).**

NB: Quanto sopra non considera gli usi dolosi né questi sono ammessi.

Emissioni polveri nell'ambiente

Valori indicativi delle prestazioni:

- versione normale (non adatta all'aspirazione di polveri pericolose): trattiene almeno il 99% di particelle di dimensione \geq di 3 μm .

Avvertenze generali



ATTENZIONE!



In caso di emergenza:

- **rottura filtro**
- **incendio**
- **corto circuito**
- **blocco motore**
- **shock elettrico**
- **ecc.**

Spegnere l'aspiratore, staccare la spina e richiedere l'intervento di personale specializzato.



ATTENZIONE!



Gli aspiratori non devono essere usati o immagazzinati all'aperto in presenza di umidità.

Questi apparecchi non si possono usare in ambienti corrosivi.

Dichiarazione CE di Conformità

Ogni aspiratore è corredato dalla Dichiarazione CE di conformità vedi fac-simile fig. 17.

[NOTA]

La Dichiarazione di Conformità è un documento della massima importanza e va conservato con estrema cura per essere reso disponibile in caso di richiesta degli Enti di Controllo.

Descrizione dell'aspiratore

Etichette

Figura 1

1. Targhetta identificativa
Codice modello che include Dati tecnici, Matricola, Marcatura CE, Anno di costruzione
2. Tubo collegamento aspirazione
3. Pannello di comando
4. Unità aspirante
5. Contenitore di raccolta polveri
6. Camera filtro
7. Scarico
8. Manico di sgancio contenitore
9. Targa di quadro sotto tensione
Segnala la presenza all'interno del quadro della tensione riportata sulla targhetta.
10. Bocca di aspirazione
11. Interruttore on/off
12. Chiusura a fascia
13. Compressore per pulizia cartucce filtro (400V/50Hz)
14. Targhette di pericolo superfici calde
Segnalano il pericolo di ustioni dovuto all'alta temperatura raggiungibile dalle superfici indicate.
15. Targhetta di pericolo componenti elettrici sotto tensione
Segnala la presenza di componenti elettrici sotto tensione.

Questo aspiratore genera un forte flusso di aria che viene aspirato dalla bocca di aspirazione (10) e fuoriesce dallo scarico (7); dopo aver posizionato il tubo e gli accessori verificare la corretta rotazione del motore.

Prima di avviare l'aspiratore, innestare il tubo di aspirazione nell'apposita bocca, e innestare sulla parte terminale del tubo l'accessorio adatto al tipo di lavorazione da effettuare; riferirsi al catalogo accessori del costruttore o al servizio assistenza del costruttore per la scelta dell'accessorio da utilizzare.

Questo aspiratore è dotato di deflettore interno che, imprimendo un moto circolare centrifugo delle sostanze aspirate, ne favorisce la caduta nel contenitore. L'aspiratore è dotato di filtri che consentono il funzionamento nella maggior parte delle applicazioni.

Optional di trasformazione

Per gli optional di trasformazione, prego riferirsi alla rete commerciale del costruttore.

Le istruzioni per l'installazione degli optional sono contenute nei kit di trasformazione.


ATTENZIONE!

Usare solo optional originali forniti ed autorizzati.

Accessori

Sono disponibili diversi accessori; prego riferirsi al catalogo accessori del costruttore.


ATTENZIONE!

Usare solo accessori originali forniti ed autorizzati dal costruttore.

Imballo e disimballo

Smaltire i materiali di imballaggio in accordo con la legislazione in vigore.

Figura 2

A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
1700	1350	700	196

Disimballo, movimentazione, utilizzo e immagazzinaggio

Operare su superfici piane ed orizzontali.

La portata del piano di appoggio deve essere adeguata al peso dell'aspiratore).

Messa in esercizio - collegamento alla rete elettrica



ATTENZIONE!



- **Prima della messa in esercizio, accertarsi che l'aspiratore non presenti danneggiamenti evidenti.**
- **Prima di collegare l'aspiratore alla rete accertarsi che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella di rete.**
- **Introdurre la spina del cavo di collegamento in una presa con contatto/collegamento di terra correttamente installato. Accertarsi che l'aspiratore sia spento.**
- **Le spine e i connettori dei cavi di collegamento alla rete devono essere protetti da schizzi d'acqua.**
- **Controllare il corretto collegamento alla rete elettrica.**
- **Usare solo aspiratori con cavi di collegamento alla rete elettrica in condizioni perfette (in caso di danni al cavo vi è il pericolo di scosse elettriche!).**
- **Verificare regolarmente l'assenza di danni e segni di usura, screpolature o invecchiamento del cavo di collegamento alla rete.**



ATTENZIONE!



Durante il funzionamento evitare di:

- **Calpestare, schiacciare, tirare o danneggiare il cavo di collegamento alla rete elettrica.**
- **Staccare il cavo dalla rete solamente sfilando la spina (non tirare il cavo stesso).**
- **In caso di sostituzione del cavo di alimentazione elettrica, sostituirlo con uno del tipo uguale a quello originale installato: H07 RN - F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz), lo stesso requisito vale nel caso si utilizzi una prolunga.**
- **Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal Servizio Assistenza del costruttore o da equivalente personale qualificato.**

Prolunghe

Se si usa una prolunga, fare attenzione alla sezione che deve essere adeguata per la corrente assorbita e al grado di protezione dell'aspiratore.

Sezione minima dei cavi della prolunga:

Lunghezza massima = 20 m

Cavo = H07 RN-F (400V/50Hz) , SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

Potenza massima (kW)	3	5
Sezione minima (mm ²)	2,5	4



ATTENZIONE!



Le prese, le spine, i connettori e la posa del cavo della prolunga devono essere tali da mantenere il grado di protezione IP dell'aspiratore riportato sulla targhetta.



ATTENZIONE!



La presa di alimentazione dell'aspiratore deve essere protetta da un interruttore differenziale con limitazione della corrente di guasto, che interrompa l'alimentazione quando la corrente dispersa verso terra supera 30 mA per 30 ms o un circuito di protezione equivalente.



ATTENZIONE!



Non spruzzare mai acqua sull'aspiratore: vi è pericolo per le persone e vi è il pericolo di creare cortocircuito dell'alimentazione.

Aspirazione di sostanze asciutte

[NOTA]

I filtri in dotazione e il sacco di raccolta, se previsto, devono essere installati correttamente.



ATTENZIONE!



Rispettare le norme di sicurezza relative ai materiali aspirati.

Manutenzione e riparazione



ATTENZIONE!



Prima di eseguire lavori di pulizia o di manutenzione e durante la sostituzione di parti, scollegare l'aspiratore dalla sua sorgente di alimentazione; la spina deve essere rimossa dalla presa.

- **Eseguire solo i lavori di manutenzione descritti nel presente manuale.**
- **Usare solo ricambi originali.**
- **Non apportare modifiche all'aspiratore.**

Se non vengono rispettate queste indicazioni, si può compromettere la vostra sicurezza inoltre la dichiarazione di conformità CE emessa con la macchina non è più valida.

Dati tecnici

Parametro	Unità di misura	
Tensione/Frequenza	V/Hz	400/50
Potenza	kW	4
Rumorosità	dB(A)	71
Rumorosità di picco*	dB(A)	82
Protezione	IP	55
Isolamento	Classe	F
Capacità del contenitore	L	100
Ingresso di aspirazione (diametro)	mm	70
Depressione massima	hPa - mbar	294 - 294
Portata massima aria (con tubo, lunghezza: 3 m, diametro: 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450 - 7500
Superficie filtro primario	m ²	15
Superficie filtro assoluto "H" in aspirazione - HEPA 14 secondo MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

* Con compressore in funzione

** 400-480V/60Hz

Dimensioni
Figura 3

Modello	BDC3140 DBP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Massa (kg)	181

Modello	BDC3140 LPP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Massa (kg)	185

[NOTA]

- *Condizioni di immagazzinamento:*
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Umidità: ≤ 85%
- *Condizioni di funzionamento:*
Altitudine massima: 800 m
(Fino a 2.000 m con prestazioni ridotte)
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Umidità: ≤ 85%

Comandi, indicatori e collegamenti

Figura 4

1. Leva di sgancio contenitore polveri
2. Leva bloccaggio ruota
3. Interruttore generale
4. Pulsante di start
5. Pulsante di stop
6. Spia bianca presenza tensione
7. Spia rossa intervento protezione termica
8. Regolatore di pressione compressore

Controlli prima dell'avviamento

Figura 5

1. Bocca di aspirazione

Prima dell'accensione controllare:

- che il filtro sia presente;
- che i serraggi siano bloccati;
- che il tubo di aspirazione e gli accessori siano correttamente inseriti nella bocca di aspirazione (1);
- che siano presenti, se previsti, il sacco o il contenitore di sicurezza di raccolta.

Non aspirare con elemento filtrante difettoso.

Avviamento

Figura 6

1. Freni ruote

Prima di avviare l'aspiratore bloccare i freni delle ruote (1).

Avviamento/arresto aspiratore

- Ruotare l'interruttore (3) (figura 4) in posizione "I" per alimentare elettricamente l'aspiratore. Si accende la spia (6) (figura 4) di presenza tensione.
- Premere il pulsante di start (4) (figura 4) per effettuare l'avviamento.
- Premere il pulsante di stop (5) (figura 4) per effettuare l'arresto.
- Ruotare l'interruttore (3) (figura 4) in posizione "0" per disalimentare elettricamente l'aspiratore.
- Il macchinario è dotato di valvola clapet (2) installata sul canale di soffiaggio del motore. Tale componente ha la funzione di chiudere il canale di soffiaggio in caso di avviamento della macchina a fasi invertite, questo si rende necessario per evitare che venga soffiata (e non aspirata) aria dal bocchettone di aspirazione.
- In fase di avviamento della macchina verificare il corretto senso di rotazione del compressore, indicato dalla freccia (3) posta sulla calotta di protezione.


ATTENZIONE!


Il pulsante (8 e 10) (figura 4) di accensione/ spegnimento del compressore deve sempre essere in posizione "I" durante il funzionamento.


ATTENZIONE!


Verificare la pressione dell'aria utilizzata per la pulizia dei filtri prodotta dal compressore. Non deve mai superare il valore di 5,5 bar, se necessario intervenire per ristabilire una corretta regolazione agendo sui relativi regolatori di pressione (9 e 11) (figura 4).


ATTENZIONE!


L'accensione della spia (7) (figura 4) segnala l'intervento della protezione termica dell'unità aspirante dovuto da un'assorbimento elettrico eccessivo della stessa.

Arresto di emergenza

Ruotare l'interruttore generale (3) (figura 4) in posizione "0".

Svuotamento del contenitore polveri


ATTENZIONE!


!ATTENZIONE! Per sollevare il contenitore e procedere al suo svuotamento, se occorre la movimentazione tramite carrello elevatore, utilizzare il kit 4056000394 qualora il peso complessivo del contenitore e del materiale raccolto al suo interno non superi gli 80 kg. Per pesi superiori, utilizzare i kit Z5 36073, Z5 36074


ATTENZIONE!


Prima di effettuare questi lavori spegnere la macchina e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

Figura 7

1. Contenitore polveri
2. Leva di sgancio del contenitore polveri

Versione normale

- Sganciare il contenitore polveri (1), mediante la leva (2), quindi sfilarlo e svuotarlo.
- Controllare l'integrità e il corretto posizionamento della guarnizione di tenuta.
- Riposizionare il contenitore e riagganciarlo..

Funzionamento cartucce filtranti

Figura 9

1. Dispositivo elettropneumatico
2. Cartucce filtranti
3. Temporizzatore

Le cartucce filtranti (2) hanno lo scopo di effettuare il filtraggio dell'aria aspirata. L'aspiratore è fornito di un dispositivo elettropneumatico (1) di pulizia alternata delle cartucce filtranti (2) interamente automatico, che garantisce continuità nel lavoro.

Alimentato con una tensione di 24V, è completo di temporizzatore (3) ciclico che consente la regolazione dei seguenti tempi:

- T3**= intervallo di tempo tra un ciclo di pulizia e il successivo impostato a 0 secondi;
T2= intervallo di tempo tra una pulizia della cartuccia (2) e quella successiva impostato a 20 secondi;
T1= tempo di apertura dell'elettrovalvola di scarico dell'aria in controcorrente all'interno della cartuccia, impostato a $2 \div 3$ decimi di secondo. Più breve è questo tempo, più energica è l'azione di pulizia.
Per l'esatta regolazione vedere la posizione delle frecce sui pomelli del temporizzatore (3).

Le impostazioni di fabbrica non devono essere modificate senza previa autorizzazione da parte di Blastrac.

Le tre elettrovalvole del dispositivo elettropneumatico comandano la pulizia delle relative cartucce filtro.

Figura 16

1. Elettrovalvola pulizia filtro E1
2. Elettrovalvola pulizia filtro E2
3. Elettrovalvola pulizia filtro E3

Sostituzione e uso dello scarico basculante (BDC3140 LPP)

Procedura di posizionamento del sistema Longopac®

Sostituzione e uso sacco di plastica singolo

Figura 8A

Infilare il sacco di plastica all'esterno del supporto dello scarico basculante facendo attenzione che la base del sacco si appoggi alla piattaforma inferiore di sostegno e bloccare la parte superiore del sacco con la cinghia.

Trasporto in sicurezza del tubo di aspirazione

Procedura di rimozione del tubo

Manutenzione, pulizia e decontaminazione



ATTENZIONE!



Le precauzioni di seguito descritte devono essere applicate durante tutte le operazioni di manutenzione, incluso la pulizia e sostituzione del filtro.

- **Per la manutenzione da parte dell'utilizzatore, l'apparecchio deve essere smontato, pulito e revisionato, per quanto ragionevolmente applicabile, senza causare rischi al personale di manutenzione e a terzi. Le precauzioni adatte includono la decontaminazione prima dello smontaggio, condizioni per la ventilazione filtrata dell'aria di scarico del locale in cui l'apparecchio è smontato, la pulizia dell'area di manutenzione e un'adatta protezione del personale.**

Gli scomparti non stagni alla polvere vanno aperti con utensili adeguati (cacciaviti, chiavi, ecc.) e puliti accuratamente.

- **Far eseguire un controllo tecnico almeno una volta all'anno, per esempio: controllo del filtro alla ricerca di danni relativi alla tenuta d'aria dell'apparecchio e del funzionamento corretto del quadro elettrico di comando. Tale controllo deve essere eseguito dal costruttore o da una persona competente.**

Smontaggio e sostituzione dei filtri



ATTENZIONE!



Quando l'aspiratore tratta sostanze pericolose i filtri sono contaminati, pertanto occorre:

- **Operare con cautela evitando di disperdere polvere e/o materiale aspirato.**
- **Inserire i filtri smontati e/o sostituiti in un sacchetto di plastica impenetrabile.**
- **Richiuderlo ermeticamente.**
- **Smaltire i filtri in accordo con le leggi vigenti.**



ATTENZIONE!



La sostituzione dei filtri non deve essere eseguita con leggerezza. Occorre rimpiazzarli con altri dalle identiche caratteristiche, di capacità filtrante di superficie esposta.

In caso contrario si pregiudica il corretto funzionamento dell'aspiratore.

Sostituzione delle cartucce filtro

Figura 10

1. Tubo di aspirazione
2. Fascetta di fissaggio
3. Tubo aria compressa
4. Cavo elettrico
5. Connettore elettrico
6. Leva di sgancio
7. Coperchio
8. Supporto cartucce filtro
9. Cartuccia filtro
10. Dado di fissaggio cartuccia filtro
11. Lateralino

Prima di effettuare questi lavori spegnere la macchina e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

- Smontare il tubo di aspirazione (1) e la relativa fascetta (2).
 - Scollegare il tubo dell'aria compressa (3) sganciando il relativo attacco rapido.
 - Scollegare il cavo di elettrico (4) sganciando il connettore (5).
 - Agire sulla leva (6) per smontare il coperchio (7) e il lateralino (11).
 - Smontare il supporto (8) con le cartucce filtro.
 - Smontare le cartucce filtro (9) svitando i dadi di fissaggio (10).
 - Montare le nuove cartucce filtro e procedere in modo inverso a quanto descritto per rimontare tutti i componenti nel contenitore di aspirazione, assicurandosi di riconnettere gli allacciamenti elettrici e pneumatici precedentemente scollegati.
- Durante il rimontaggio ruotare il coperchio finché il dispositivo elettropneumatico non trova l'alloggiamento e la posizione corretta rispetto al supporto cartucce.
- Smaltire le cartucce filtro sostituite in accordo con la legislazione vigente.

Sostituzione del filtro assoluto

ATTENZIONE!

Durante questi lavori fare attenzione a non sollevare polvere. Indossare mascherina P3 ed altri indumenti e guanti di protezione (DPI) adeguati alla pericolosità della polvere raccolta, riferirsi alla legislazione in vigore.

ATTENZIONE!

Non riutilizzare il filtro assoluto una volta smontato dall'aspiratore.

Figura 11

1. Cappello aspirazione
2. Leva di bloccaggio
3. Bullone di sicurezza
4. Ghiera di bloccaggio filtro assoluto
5. Disco fissaggio filtro assoluto
6. Filtro assoluto

Prima di effettuare questi lavori spegnere l'aspiratore e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

- Sbloccare il bullone di sicurezza (3).
- Agire sulla leva (2) per sbloccare il cappello (1) quindi estrarlo dall'aspiratore sollevandolo.
- Svitare la ghiera (4).
- Estrarre il disco di fissaggio (5) e il filtro assoluto (6).
- Inserire il filtro assoluto (6) in un sacco di plastica, chiudere ermeticamente il sacco, smaltire il filtro in accordo con la legislazione vigente.
- Introdurre un nuovo filtro (6) con caratteristiche di filtrazione uguali a quello sostituito.
- Bloccare il filtro assoluto con il disco (5) e riavvitare la ghiera (4).
- Reinserire il cappello (1).
- Fissare il cappello mediante la leva (2) e bloccare nuovamente il bullone di sicurezza (3).

Controllo e pulizia ventola di raffreddamento motore

Al fine di evitare surriscaldamento del motore elettrico, in particolare se si opera in zone polverose, effettuare periodicamente la pulizia della ventola di raffreddamento del motore.

Controllo tenute

Figura 12

1. Tubo collegamento aspirazione
 2. Tubo
- Verifica integrità tubazioni
Controllare l'integrità e il corretto fissaggio del tubo (1) di collegamento aspirazione.
In caso di lesioni, rotture o in caso di anomalo accoppiamento del tubo sui bocchettoni di raccordo, procedere alla sostituzione del tubo.
Quando vengono trattati materiali collosi, controllare le possibili occlusioni che possono intervenire lungo il tubo (2), nel bocchettone e sul deflettore presente nella camera filtrante.
Per la pulizia raschiare dall'esterno del bocchettone e rimuovere il materiale depositato come indicato in figura.

Figura 13

1. Guarnizione di tenuta
 2. Viti
 3. Camera filtrante
- Verifica tenuta camera filtrante
Se la guarnizione di tenuta (1) tra il contenitore e la camera filtrante (3) non garantisce la tenuta:
 - Allentare le quattro viti (2) che bloccano la camera filtrante (3) alla struttura dell'aspiratore.
 - Fare scendere la camera filtrante (3) mediante le relative asole e, raggiunta la posizione di tenuta, ribloccare le viti (2).
 Se la guarnizione (1) presenta lacerazioni, fessure, ecc., occorre procedere alla sua sostituzione.

Smaltimento aspiratore

Figura 14

Smaltire l'aspiratore in accordo con la legislazione vigente.

- **Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) (Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

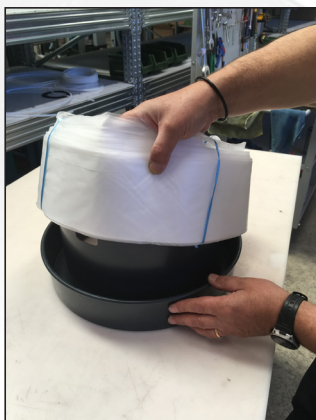
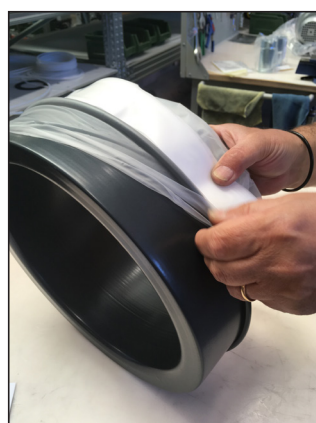
Il marchio (Fig. 14), riportato sul prodotto o sulla sua documentazione, indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Schemi elettrici

Figura 15 - 16

Nome	Componente	400V - 50Hz
Q1	Interruttore generale	8 39556
Q2	Salvatore 9-12,5 A	4083901540 4083901545
Q3	Salvatore 1,1-1,6 A	4083901533 4083901545
KM1	Teleruttore	4083901550
TS2	Timer ciclico	8 391107

Procedura di posizionamento del sistema Longopac®**1. Rimuovere il supporto****2. Inserire il sacco Longopac® e tagliare i collegamenti****3. Preparare il sacco sul supporto, estrarre l'estremità e iniziare**

4. Posizionare il supporto sull'aspirapolvere**5. Chiusura a "collo d'anatra" del sacco con nastro adesivo**

Procedura di rimozione del tubo

1. Rimuovere il tubo comprensivo di attacco dall'aspirapolvere



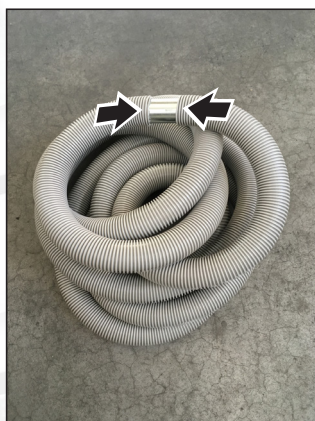
2. Sistemare il tappo dell'aspirazione



3. Arrotolare il tubo



4. Infilare le due estremità l'una nell'altra



5. Utilizzare una cinghia o un nastro per il trasporto e immagazzinaggio al riparo dalla polvere



Ricambi consigliati

Di seguito si elencano i ricambi che si consiglia di tenere sempre disponibili così da velocizzare eventuali interventi di manutenzione.

Per l'ordinazione riferirsi al catalogo parti di ricambio del costruttore.

	Denominazione	Codice
	Filtro primario a cartuccia	E10601
	Guarnizione anella portafiltro	Z8 17026
	Guarnizione camera filtro	40000762
	LongoPac cassette, 4x 20mtr.	BLS1058
	Filtro assoluto	4081700936

Ricerca guasti

Inconveniente	Causa	Rimedio
L'aspiratore non parte	Mancanza di corrente	Verificare se c'è tensione alla presa. Verificare che la spina ed il cavo siano integri. Se necessario richiedere l'assistenza di un tecnico del costruttore.
L'aspiratore non aspira efficacemente	Filtri intasati	Verificare il funzionamento della pulizia filtri o sostituire i filtri. Controllare la funzionalità del compressore (vedere manuale relativo). Verificare che gli ugelli dell'aria compressa siano allineati con le cartucce.
	Tubo di aspirazione intasato	Controllare il condotto di aspirazione e pulirlo.
L'aspiratore si è arrestato improvvisamente	Intervento del salvamotore	Controllare la regolazione del salvamotore. Controllare l'assorbimento del motore. Svuotare il contenitore. Se necessario richiedere l'assistenza di un tecnico del costruttore.
Perdita di polvere dall'aspiratore	I filtri si sono rotti	Sostituirli con altri di identica categoria.
	Il filtro non è adeguato	Sostituirlo con altro di categoria idonea e verificare.
Presenza di correnti elettrostatiche sull'aspiratore	Mancata o inefficiente messa a terra	Verificare tutte le messe a terra. In particolare il raccordo al bocchettone di aspirazione; inoltre sostituire il tubo con uno antistatico.
L'aspiratore si avvia ma non aspira aria dal bocchettone	Possibile avvio della macchina a fasi invertite (Valvola clapet chiusa)	Arrestare la macchina ed invertire le due fasi sulla spina di alimentazione. Una volta completate le operazioni riavviare la macchina.

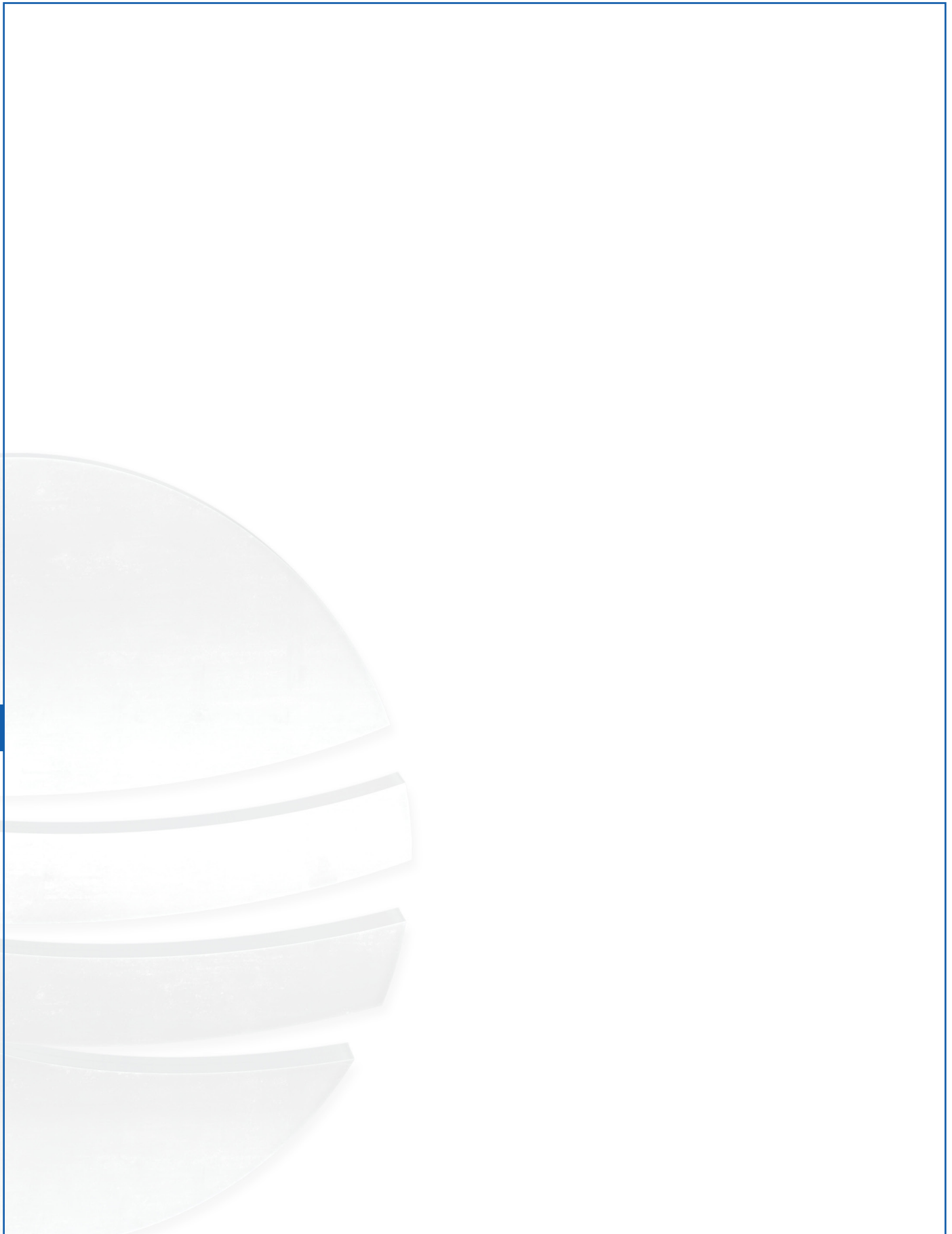


Table of contents

Instructions for use	2
Operator's safety	2
General information for using the vacuum cleaner	2
Proper uses	2
Improper Use	2
Dust emissions in the environment	3
General recommendations	3
EC Declaration of conformity	3
Vacuum cleaner description.....	4
Labels	4
Optional kits	4
Accessories	4
Packing and unpacking	4
Unpacking, moving, use and storage	4
Setting to work - connection to the power supply	5
Extensions	5
Dry applications	5
Maintenance and repairs	5
Technical data	6
Dimensions	6
Controls, indicators and connections	7
Inspections prior to starting	7
Starting	7
Emergency stopping	7
Emptying the container	7
Operation of the filtering cartridges	8
Tilting discharge device replacement and use (BDC3140 LPP).....	8
Single plastic bag replacement and use	8
Check the vacuum hose for integrity	8
Maintenance, cleaning and decontamination	8
Filter disassembly and replacement	8
Filter cartridge replacement	9
Absolute filter replacement	9
Motor cooling fan inspection and cleaning	9
Tightness inspection	10
Disposing of the vacuum cleaner	10
Wiring diagrams	10
Procedure for Longopac® system installation	11
Procedure for hose removal	13
Recommended spare parts	14
Troubleshooting	15

Instructions for use

Read the operating instructions and comply with the important safety recommendations identified by the word **WARNING!**

Operator's safety



WARNING!
Before starting the device, it is absolutely essential to read these operating instructions and to keep them ready at hand for consultation.

The vacuum cleaner can only be used by people who are familiar with the way it works and who have been explicitly authorised and trained for the purpose.

Before using the device, the operators must be informed, instructed and trained on how to work it and for which substances its usage is permitted including the safe method for removing and disposing of the vacuumed material.

WARNING!
The use of the device by people (including children) with limited physical and mental capacities or lacking in experience and knowledge is strictly forbidden, unless they are supervised by a person who is experienced in the use and safe handling of the machine.

Children must be supervised to make sure they will not play with the device.

General information for using the vacuum cleaner

GB

Use the vacuum cleaner in accordance with the laws in force in the country where it is used.

Besides the operating instructions and the laws in force in the country where the device is used, the technical regulations for ensuring safe and correct operation must also be observed (Legislation concerning environmental and labour safety, i.e. European Union Directive 89/391/EC and successive Directives).

Do not perform any operation that could jeopardize the safety of people, property and the environment.

Comply with the safety indications and prescriptions in this instruction manual.

Proper uses

This vacuum cleaner is suitable for commercial use, in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and apartment hotels for example, for hire and in any case for purposes other than normal domestic use.

This vacuum cleaner was conceived to clean and collect solid and liquid non-flammable materials indoor and outdoor.

WARNING – This device can be used for dry materials only.

- Always leave enough room around the device to reach the controls easily.

The device has been designed to be used by one operator at a time.

This vacuum cleaner consists of an automated vacuum unit, with a filter upstream and a container for collecting the vacuumed material.

Improper Use

WARNING!
The following use of the device is strictly forbidden:

- **Outdoors in case of atmospheric precipitation.**
- **When not used on level horizontal surfaces.**
- **When the filtering unit is not installed.**
- **When the vacuum inlet and/or hose are turned to face parts of the human body.**
- **When the dust container is not installed.**
- **Use without the guards, protective covers and safety systems installed by the manufacturer.**
- **When the cooling vents are partially or totally clogged.**
- **When the vacuum cleaner is covered with plastic or fabric sheets.**
- **When the air outlet is partially or totally closed.**
- **When used in narrow areas where there is no fresh air.**
- **Vacuuming the following materials:**
 1. **Burning materials (embers, hot ashes, lit cigarettes, etc.).**
 2. **Naked flames.**
 3. **Combustible gas.**
 4. **Flammable liquids, aggressive fuels (gasoline, solvents, acids, alkaline solutions, etc.).**
 5. **Explosive dust/substances and/or ones liable to ignite in a spontaneous way (such as magnesium or aluminium dusts, etc.).**

NB: Fraudulent use is not admitted.

Dust emissions in the environment

Indicative values of performance:

- normal version (not suitable for vacuuming hazardous dust): retains at least 99% of particles measuring $\geq 3 \mu\text{m}$.

General recommendations



WARNING!



If an emergency situation occurs:

- ***filter breakage***
- ***fire outbreak***
- ***short-circuit***
- ***motor block***
- ***electric shock***
- ***etc.***

Turn the vacuum cleaner off, unplug it and request assistance from qualified personnel.



WARNING!



The vacuum cleaners must not be used or stored outdoors in damp places.

These devices cannot be used in corrosive environment.

EC Declaration of conformity

Every vacuum cleaner comes with a EC Declaration of conformity. See fac-simile in fig. 17.

[NOTE]

The Declaration of conformity is an important document and should be kept in a safe place to be presented to the Authorities on request.

Vacuum cleaner description

Labels

Figure 1

1. Identification plate
Code of the model which includes technical specifications, serial number, EC marking, year of manufacture
2. Suction connecting hose
3. Control panel
4. Vacuuming unit
5. Dust container
6. Filtering chamber
7. Outlet
8. Container release handle
9. Panel power plate
Indicates that the panel is powered by the voltage indicated on the data plate.
10. Inlet
11. On/off switch
12. Band latch
13. Filter cartridge cleaning compressor (400V/50Hz)
14. Hot surface warning plates
They warn against the danger of being burnt because of the high temperature reached by the indicated surfaces.
15. Powered electrical equipment warning plate
It signals the presence of powered electrical equipment.

This vacuum cleaner creates a strong air flow which is drawn in through the inlet (10) and blows out through the outlet (7). After the hose and tools have been fitted, make sure that the motor turns correctly.

Before turning the vacuum cleaner on, fit the suction hose into the inlet and then fit the required tool on to the end part. Refer to the manufacturer's accessory catalogue or Service Centre in order to choose the accessory to be used.

This vacuum cleaner is equipped with an internal baffle plate which subjects the vacuumed substances to a circular centrifugal movement that makes them drop into the container. The vacuum cleaner is equipped with filters which enable it to be used for the majority of applications.

Optional kits

Please contact the manufacturer's sales network for information on optionals.

Instructions for installing the optional are included in the conversion kit.

WARNING!

Use only supplied and authorised genuine spare parts.

Accessories

Various accessories are available; refer to the manufacturer's accessory catalogue.

WARNING!

Use only genuine accessories supplied and authorised by the manufacturer.

Packing and unpacking

Dispose of the packing materials in compliance with the laws in force.

Figure 2

A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
1700	1350	700	196

Unpacking, moving, use and storage

Operate on flat, horizontal surfaces.

The load-bearing capacity of the surface the vacuum cleaner is placed on must be suitable for bearing its weight).

Setting to work - connection to the power supply



WARNING!



- **Make sure there is no evident sign of damage to the vacuum cleaner before starting work.**
- **Before plugging the vacuum cleaner into the electrical mains, make sure the voltage rating indicated on the data plate corresponds to that of the electrical mains.**
- **Connect the plug into a socket with a correctly installed ground contact/connection. Make sure that the vacuum cleaner is turned off.**
- **The plugs and connectors of the connection cables must be protected against splashes of water.**
- **Check that for proper connection to the electrical mains.**
- **Use the vacuum cleaners only when the cables that connect to the electricity mains are in perfect condition (damaged cables could lead to electric shocks!).**
- **Regularly check there are no signs of damage, excessive wear, cracks or ageing on the electric cable.**



WARNING!



- When the device is operating, do not:**
- **Crush, pull, damage or tread on the cable that connects to the electrical mains.**
 - **Only disconnect the cable from the electrical mains by removing the plug (do not pull the cable).**
 - **Only replace the electric power cable with one of the same type as the original: H07 RN - F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz), the same rule applies if an extension is used.**
 - **The cable must be replaced by the manufacturer's Service Centre staff or by equivalent qualified personnel.**

Extensions

If an extension cable is used, make sure it is suitable for the power input and protection degree of the vacuum cleaner.

Minimum section of extension cables:

Maximum length = 20 m

Cable = H07 RN-F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

Max power (kW)	3	5
Minimum section (mm ²)	2.5	4



WARNING!



Sockets, plugs, connectors and installation of the extension cable must maintain the IP protection degree of the vacuum cleaner, as indicated on the data plate.



WARNING!



The vacuum cleaner's power socket must be protected by a differential circuit-breaker with surge current limitation, that shuts off the power supply when the current discharged to the ground exceeds 30 mA for 30 msec. or an equivalent protection circuit.



WARNING!



Never spray water on the vacuum cleaner: this could be dangerous for persons and could short circuit the power supply.

Dry applications

[NOTE]

The supplied filters and the bag (if applicable) must be installed correctly.



WARNING!



Comply with the safety regulations governing the vacuumed materials.

Maintenance and repairs



WARNING!



Disconnect the vacuum cleaner from its power source before cleaning, servicing or replacing parts; the plug must be removed from the socket.

- **Carry out only the maintenance operations described in this manual.**
- **Use only original spare parts.**
- **Do not modify the vacuum cleaner in any way.**

Failure to comply with these instructions could jeopardize your safety. Moreover, such action would immediately void the EC declaration of conformity issued with the device.

Technical data

Parameter	Units	
Voltage / frequency	V/Hz	400/50
Power rating	kW	4
Noise level	dB(A)	71
Peak noise*	dB(A)	82
Protection	IP	55
Insulation	Class	F
Container capacity	L	100
Inlet (diameter)	mm	70
Max vacuum	hPa - mbar	294 - 294
Maximum air flow rate (with hose, length: 3 m, diameter: 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450 - 7500
Main filter surface	m ²	15
Upstream absolute "H" filter surface - HEPA 14 according to MPPS method (EN 1822)	m ²	3.5

* When the compressor is operating

** 400-480V/60Hz

Dimensions
Figure 3

Model	BDC3140 DBP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Mass (kg)	81

Model	BDC3140 LPP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Mass (kg)	185

[NOTE]

- *Storage conditions:*
 Temperature: -10°C ÷ +40°C
 Humidity: ≤ 85%
- *Operating conditions:*
 Maximum altitude: 800 m
 (Up to 2,000 m with reduced performances)
 Temperature: -10°C ÷ +40°C
 Humidity: ≤ 85%

Controls, indicators and connections

Figure 4

1. Dust container release lever
2. Castor lever
3. Main switch
4. Start button
5. Stop button
6. Voltage presence white indicator
7. Thermal protection operation red indicator
8. Compressor pressure governor

Inspections prior to starting

Figure 5

1. Inlet

Prior to starting, check that:

- The filter is installed;
- All latches are tightly locked;
- The vacuum hose and tools have been correctly fitted into the inlet (1);
- The bag or safety container is installed, if applicable.

Do not use the device if the filter is faulty.

Starting

Figure 6

1. Castor brakes

Lock the castor brakes (1) before starting the vacuum cleaner.

Starting/stopping the vacuum cleaner

- Turn the switch (3) (figure 4) to "I" position to electrically power the vacuum cleaner. The voltage presence indicator (6) (figure 4) comes on.
- Push the start button (4) (figure 4) to start the vacuum cleaner.
- Push the stop button (5) (figure 4) to stop the vacuum cleaner.
- Turn the switch (3) (figure 4) to "0" position to turn off the electrical power of the vacuum cleaner.
- The equipment is supplied with clapet valve (2), which is installed on the motor blower channel. This component has the function of closing the blower channel in case of machine start-up with inverted phases; this prevents the air from being blowed (instead of aspirated) from the suction inlet.
- When starting the machine, check the correct direction of rotation of the compressor, indicated by the arrow (3) on the protection cover.



WARNING!



The start/stop button (8 and 10) (figure 4) of the compressor should always be in "I" position during the operation.



WARNING!



Check the pressure of the air used to clean the filters which is produced by the compressor. It must never be superior than 5.5 bars, if necessary, adjust it to the correct level using the related pressure governors (9 e 11) (figure 4).



WARNING!



The activation of the indicator (7) (figure 4) signals the operation of the vacuum unit thermal protection due to the excessive electrical power draw of the unit.

Emergency stopping

Turn the main switch (3) (figure 4) to "0" position.

Emptying the container



WARNING!



WARNING! To lift the container and empty it, when using a forklift truck, use 4056000394 kit if the total weight of the container and collected material is not greater than 80 kg. For greater weights, use Z5 36073 or Z5 36074 kit.



WARNING!



Before proceeding with these operations, turn off the vacuum cleaner and remove the plug from the power socket.

Figure 7

1. Dust container
2. Dust container release lever

Normal version

- Release the dust container (1) using the lever (2), then remove and empty it.
- Make sure the seal is in perfect condition and correctly positioned.
- Place the container back in position and secure it again.

Operation of the filtering cartridges

Figure 9

1. Electropneumatic device
2. Filter cartridges
3. Timer

The filtering cartridges (2) serve the purpose of filtering the intake air. The vacuum cleaner is equipped with a fully automatic electropneumatic device (1) to alternately clean the filtering cartridges (2), which guarantees continuous service.

Powered with a 24V rating, is complete with cyclic timer (3) to regulate the following times:

T3= time between one cleaning cycle and the next, set on 0 seconds;

T2= time between one cleaning operation of the cartridge (2) and the next, set on 20 seconds;

T1= opening time of the solenoid valve for backwashed air exhaust into the cartridge, set at 2 ÷ 3 tenths of a second. The shorter the time, the more energetic the cleaning action will be.

Check the arrows on the knobs of the timer (3) for the exact regulation.

The factory settings must not be modified without prior consent from Blastrac.

The three solenoid valves of the electropneumatic device control the cleaning of the relative filter cartridges.

Figure 16

1. Filter cleaning solenoid valve E1
2. Filter cleaning solenoid valve E2
3. Filter cleaning solenoid valve E3

Tilting discharge device replacement and use (BDC3140 LPP)

Procedure for Longopac® system installation

Single plastic bag replacement and use

Figure 8A

Place the plastic bag outside the tilting discharge device support, taking care that the bag bottom lays on the lower support platform and lock the upper part of the bag with the belt.

Check the vacuum hose for integrity.

Procedure for hose removal

Maintenance, cleaning and decontamination



WARNING!



The precautions described below must be taken during all the maintenance operations, including cleaning and replacing of the filter.

- **To allow the user to carry out the maintenance operations, the vacuum cleaner must be disassembled, cleaned and overhauled as far as is reasonably possible, without causing hazards for the maintenance staff or other people. The suitable precautions include decontamination before disassembling the device, adequate filtered ventilation of the exhaust air from the room in which it is disassembled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.**

Compartments that are not dust-tight must be opened with suitable tools (screwdrivers, wrenches, etc.) and thoroughly cleaned.

- **Carry out a technical inspection at least once a year, for example: check the filters to find out whether the air-tightness of the vacuum cleaner has been impaired in any way and make sure that the electric control panel operates correctly. This inspection must be carried out by the manufacturer or by a competent person.**

Filter disassembly and replacement



WARNING!



When the vacuum cleaner is used to vacuum hazardous substances, the filters become contaminated, therefore:

- **Work with care and avoid spilling the vacuumed dust and/or material.**
- **Place the disassembled and/or replaced filters in a sealed plastic bag.**
- **Close it hermetically.**
- **Dispose of the filters in accordance with the laws in force.**



WARNING!



Filter replacement is a serious matter. The filters must be replaced with ones of identical filtering surface characteristics.

Otherwise the vacuum cleaner will not operate correctly.

Filter cartridge replacement

Figure 10

1. Vacuum hose
2. Fixing clamp
3. Compressed air hose
4. Electric cable
5. Electric connector
6. Release lever
7. Cover
8. Filter cartridge support
9. Filter cartridge
10. Filter cartridge fixing nut
11. Side cover

Before proceeding with these operations, turn off the vacuum cleaner and remove the plug from the power socket.

- Disassemble the vacuum hose (1) and tighten the clamp (2).
- Disconnect the compressed air hose (3) by releasing its quick-fit coupling.
- Disconnect the electric cable (4) by releasing the connector (5).
- Use the lever (6) to remove the cover (7) and the side cover (11).
- Disassemble the support (8) with the filter cartridges.
- Remove the filter cartridge (9) by unscrewing the fixing nuts (10).
- Assemble the new filter cartridges and proceed in the reverse order of removal to install all the components, making sure that the previously disconnected electrical and pneumatic connections have been reconnected. When reassembling, turn the cover until the electropneumatic device is in the right position for the cartridge support.
- Dispose of the old filter cartridges according to the laws in force.

Absolute filter replacement

WARNING!
Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 mask and other protective clothing plus protective gloves (DPI) suited to the hazardous nature of the dust collected, refer to the laws in force.

WARNING!
Do not use the absolute filter again after having removed it from the vacuum cleaner.

Figure 11

1. Vacuum cap
2. Locking lever
3. Safety bolt
4. Absolute filter lock ring
5. Absolute filter disc
6. Absolute filter

Before proceeding with these operations, turn the machine off and disconnect the plug from the power socket.

- Unlock the safety bolt (3).
- Use the lever (2) to release the cap (1) then pull it up and out of the vacuum cleaner.
- Unscrew ring (4).
- Pull out disc (5) and absolute filter (6).
- Place absolute filter (6) in a plastic bag, close the bag hermetically and dispose of the filter in accordance with the laws in force.
- Insert a new filter (6) with the same filtering characteristics as the removed one.
- Lock the absolute filter with disc (5) and tighten ring (4).
- Insert the cap (1) again.
- Fix the cap in place with the lever (2) and lock the safety bolt (3) again.

Motor cooling fan inspection and cleaning

Periodically clean the motor cooling fan to prevent the motor from overheating, especially if the device is used in a dusty place.

Tightness inspection

Figure 12

1. Suction connecting hose
 2. Hose
- Hoses check
Make sure that the suction connecting hose (1) is in a good condition and correctly fixed.
If the hose is damaged, broken or badly connected to the unions, it must be replaced.
When sticky materials are treated, check for possible clogging along the hose (2), in the inlet and on the baffle plate inside the filtering chamber.
Scrape the inlet from the outside and remove the deposited waste as indicated in the figure.

Figure 13

1. Seal
 2. Screws
 3. Filtering chamber
- Filtering chamber tightness check
If the gasket (1) between the container and the filtering chamber (3) fails to guarantee tightness:
 - Loosen the four screws (2) that lock the filtering chamber (3) against the vacuum cleaner structure.
 - Allow the filtering chamber (3) to lower down and tighten the screws (2) once it has reached the tightness position.
 The gasket (1) must be replaced if it is torn, cut, etc.

Disposing of the vacuum cleaner

Figure 14

Dispose of the vacuum cleaner in compliance with the laws in force.

- **Proper disposal (electric and electronic waste). (Applicable in the European Union and in countries providing a separate collection system)**

GB

The above symbol (Fig. 14), which is present on the product or in its documentation, indicates that the product cannot be disposed of together with other domestic waste at the end of its life cycle.

To prevent damage to the environment or health caused by improper waste disposal, please separate this product from other waste and recycle it responsibly in order to support the sustainable reutilisation of material resources.

This product cannot be disposed of together with other commercial waste.

Wiring diagrams

Figure 15 - 16

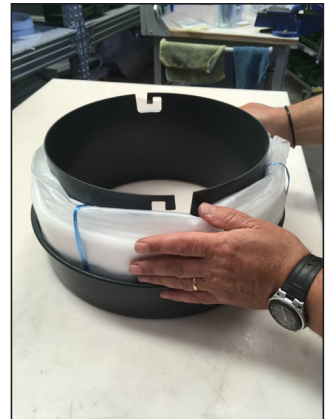
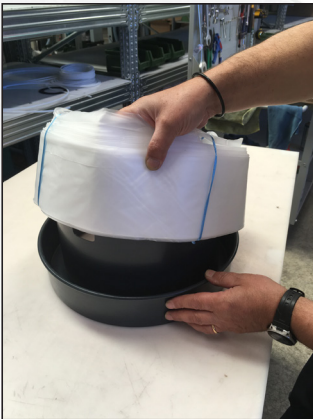
Item	Part	400V 50Hz
Q1	Main switch	8 39556
Q2	Circuit breaker 9-12,5 A	4083901540 4083901545
Q3	Circuit breaker 1,1-1,6 A	4083901533 4083901545
KM1	Contacteur	4083901550
TS2	Cyclic timer	8 391107

Procedure for Longopac® system installation

1. Remove the holder



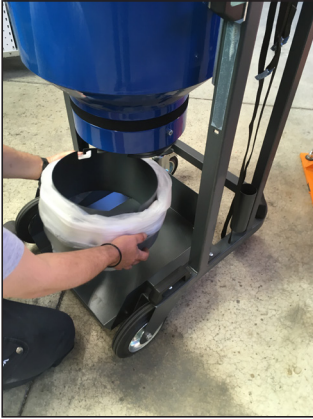
2. Insert the Longopac® bag and cut the connections



3. Prepare the bag on the stand, pull out the end and start



4. Place the holder on the vacuum cleaner



GB

5. "Duck-neck" closure of the bag with adhesive tape



Procedure for hose removal

1. Remove the hose, including its coupling, from the vacuum cleaner



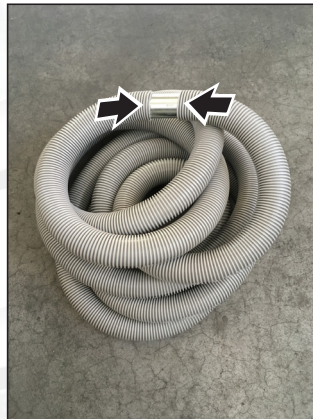
2. Place the vacuum plug



3. Roll the hose



4. Thread the two ends into each other








5. Use a belt or tape to transport and store away from dust



Recommended spare parts

The following is a list of spare parts that should be kept ready at hand in order to speed up maintenance operations.

Refer to the manufacturer's spare parts catalogue when ordering spare parts.

	Description	Code
	Primary cartridge filter	E10601
	Filter ring gasket	Z8 17026
	Filter chamber gasket	40000762
	LongoPac cassette, 4x 20 m.	BLS1058
	Absolute filter	4081700936

Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The vacuum cleaner does not start	Lack of power supply	Check for power at the socket. Check the condition of the socket and the cable. If necessary, ask for assistance to be performed by a manufacturer's technician.
The vacuum cleaner does not vacuum correctly	Clogged filters	Check the filter cleaning operation or replace the filters. Check the compressor functionality (see the relative manual). Make sure that the compressed air nozzles are aligned with the cartridges.
	Clogged vacuum hose	Check the vacuum hose and clean it.
The vacuum cleaner suddenly stops	Circuit breaker activation	Check the circuit breaker adjustment. Check the motor electrical input. Empty the container. If necessary, ask for assistance to be performed by a manufacturer's technician.
Dust leaks from the vacuum cleaner	Filters are broken	Replace them with others of identical type.
	Inadequate filter	Replace it with another of a suitable category and check.
Electrostatic current on the vacuum cleaner	Missing or inefficient grounding	Check all ground connections. In particular on the vacuum inlet fitting; replace the hose with an antistatic hose.
The machine starts but there is no vacuuming action from the inlet	Possible machine start-up with inverted phases (closed clapet valve)	Stop the machine and invert the two phases on the power plug. Once the operations are completed restart the machine.

Table des matières

Mode d'emploi	2
Sécurité de l'opérateur	2
Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur	2
Utilisations prévues	2
Utilisations inappropriées	2
Émissions de poussières dans l'atmosphère	3
Recommandations générales	3
Déclaration CE de conformité	3
Description de l'aspirateur	4
Plaques	4
Options de transformation	4
Accessoires	4
Emballage et déballage	4
Déballage, manutention, emploi et stockage	4
Mise en service - raccordement au réseau électrique	5
Aspiration de substances sèches	5
Entretien et réparation	5
Caractéristiques techniques	6
Dimensions	6
Commandes, indicateurs et connexions	7
Contrôles avant la mise en marche	7
Mise en marche	7
Vidange de la cuve à poussières	7
Fonctionnement des cartouches filtrantes	8
Remplacement et utilisation du système de vidange basculant (BDC3140 LPP)	8
Remplacement et utilisation sac en plastique	8
Vérifier le parfait état du tuyau d'aspiration	8
Entretien, nettoyage et décontamination	8
Démontage et remplacement des filtres	8
Remplacement des cartouches des filtres	9
Remplacement du filtre absolu	9
Contrôle et nettoyage ventilateur de refroidissement moteurs	9
Contrôle des étanchéités	10
Mise à la ferraille de l'aspirateur	10
Schémas électriques	10
Procédure pour l'installation du système Longopac	11
Procédure de retrait du tuyau	13
Pièces détachées conseillées	14
Dépannage	15

Mode d'emploi

Lire les instructions du mode d'emploi et observer les avertissements importants de sécurité repérés par la mention **AVERTISSEMENT !**

Sécurité de l'opérateur



ATTENTION !



Avant de mettre l'appareil en service, lire absolument le mode d'emploi et le tenir à portée de main pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

L'utilisation de l'aspirateur est réservée exclusivement au personnel expérimenté, formé et expressément chargé du fonctionnement.

Avant l'utilisation, les opérateurs doivent être instruits et formés à l'utilisation de l'appareil et des substances pour lesquelles il doit être utilisé, y compris la méthode sûre d'évacuation et d'élimination de la matière recueillie.



ATTENTION !



Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des troubles psychiques, sensoriels ou mentaux ou ayant un degré d'instruction et de connaissance insuffisant, à moins qu'ils soient toujours surveillés par des personnes compétentes ou qu'ils aient reçu d'elles les instructions d'utilisation de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur

L'utilisation de l'aspirateur est soumise aux normes internationales en vigueur.

En plus des instructions du mode d'emploi et des règlements en vigueur dans le Pays où il est utilisé, pour la prévention des accidents il est nécessaire d'observer les règles techniques pour un travail sûr et correct (Législation relative à la sécurité sur le lieu de travail, Directive Communautaire 89 / 391 / CE et suivant).

Éviter tout travail pouvant porter atteinte à la sécurité des personnes, des choses et de l'environnement.

Observer les informations et les prescriptions de sécurité contenues dans ce manuel d'instructions.

Utilisations prévues

Cet appareil convient pour l'emploi commercial, par exemple dans des hôtels, des écoles, des hôpitaux, des usines, des magasins, des bureaux, des résidences, pour l'emploi en location et de toute manière pour des emplois différents du simple usage domestique.

Cet appareil est adapté exclusivement aux travaux de nettoyage et de récupération de matière solide et liquide non inflammable dans des endroits internes et externes.

AVERTISSEMENT – Cette machine est adaptée exclusivement à l'aspiration à sec.

- Prévoir toujours un espace libre autour de l'appareil pour permettre un accès aisé aux commandes.

La machine a été conçue pour être utilisée par un seul opérateur.

Cet appareil est formé d'une unité d'aspiration motorisée, précédée d'une unité filtrante et munie d'une cuve pour la collecte de la matière aspirée.

Utilisations inappropriées



ATTENTION !



Sont formellement interdits :

- **L'utilisation en plein air en cas de précipitations atmosphériques.**
- **L'utilisation de l'aspirateur sur des surfaces non planes et non horizontales.**
- **L'utilisation sans l'unité filtrante prévue par le fabricant.**
- **L'utilisation avec l'embout et/ou le tuyau d'aspiration tournés vers le corps humain.**
- **L'utilisation sans avoir installé la cuve de récupération.**
- **L'utilisation sans les abris, les protections et les dispositifs de sécurité installés par le fabricant.**
- **L'utilisation du convoyeur en bouchant partiellement ou totalement les prises d'air de refroidissement des composants intérieurs.**
- **L'utilisation de l'aspirateur couvert par des toiles en plastique ou en tissu.**
- **L'utilisation avec la bouche d'échappement d'air complètement ou partiellement fermée.**
- **L'utilisation dans des endroits exigus, qui ne permettent pas l'échange d'air.**
- **L'aspiration des matériaux suivants :**
 1. **Matières ardentes (braises, cendres chaudes, cigarettes allumées, etc.).**
 2. **Flammes libres.**
 3. **Gaz combustibles.**
 4. **Liquides inflammables, combustibles agressifs (essence, solvants, acides, solutions alcalines, etc.).**
 5. **Poussières/substances et/ou mélanges explosifs et à allumage spontané (poussières de magnésium ou d'aluminium, etc.).**

Remarque : Tout ce qui a été mentionné ci-dessus n'inclut pas l'utilisation dolosive et cette dernière est absolument interdite.

Émissions de poussières dans l'atmosphère

Valeurs indicatives des performances :

- version de base (non adaptée à l'aspiration de poussières dangereuses) : retient au moins 99% de particules $\geq 3 \mu\text{m}$.

Recommandations générales



ATTENTION !



En cas d'urgence :

- **rupture du filtre**
- **incendie**
- **court-circuit**
- **blocage du moteur**
- **choc électrique**
- **etc.**

Arrêter l'aspirateur, débrancher la fiche et demander l'intervention de personnel spécialisé.



ATTENTION !



Les aspirateurs ne doivent pas être utilisés ou emmagasinés en plein air ou en présence d'humidité.

Ne pas utiliser ces appareils dans des milieux corrosifs.

Déclaration CE de conformité

Tout aspirateur est accompagné de sa Déclaration CE de conformité. Voir fac-similé à la fig. 17.

[REMARQUE]

La Déclaration de Conformité est un document de la plus haute importance qui doit être conservée avec le plus grand soin pour être disponible en cas de demande des Organismes de contrôle.

Description de l'aspirateur

Plaques

Figure 1

1. Plaque d'identification
Code Modèle indiquant Caractéristiques techniques, Matricule, Marquage CE, Année de fabrication
2. Tuyau de raccordement aspiration
3. Panneau de commande
4. Unité d'aspiration
5. Cuve de collecte de matière aspirée
6. Chambre filtrante
7. Vidange
8. Poignée de décrochage cuve
9. Plaque du tableau sous tension
Signale la mise sous tension indiquée sur la plaque à l'intérieur du tableau.
10. Embout
11. Sélecteur d'activation et d'arrêt
12. Fermeture par bande
13. Compresseur pour nettoyage cartouches filtre (400 V / 50 Hz)
14. Plaques de danger surfaces chaudes
Elles signalent le risque de brûlures à cause de la température élevée des surfaces indiquées.
15. Plaque de danger composants électriques sous tension
Elle signale la présence de composants électriques sous tension.

Cet aspirateur produit un flux d'air fort qui est aspiré par la bouche d'aspiration (10) et est émis par le système d'échappement (7). Après avoir mis le tuyau et les accessoires en place, vérifier la juste rotation du moteur.

Avant de mettre l'aspirateur en marche, brancher le tuyau d'aspiration dans la bouche et monter l'accessoire adapté au travail à effectuer sur l'extrémité du tuyau. Se reporter au catalogue des accessoires du fabricant ou au Centre après-vente afin de choisir l'accessoire à utiliser.

Cet aspirateur est doté de déflecteur interne qui, en imprimant un mouvement circulaire aux substances aspirées, favorise leur retombée dans la cuve. L'aspirateur est équipé de filtres qui permettent son utilisation dans la plupart des applications.

Options de transformation

Pour les options de transformation, prière de contacter le réseau commercial du fabricant.

Les instructions pour l'installation des parties en option sont contenues dans les kits de transformation.

ATTENTION !

Utiliser uniquement des options d'origine fournies et agréées.

Accessoires

Plusieurs accessoires sont disponibles ; veuillez consulter le catalogue des accessoires du constructeur.

ATTENTION !

Utiliser uniquement des accessoires d'origine fournis et agréés par le constructeur.

Emballage et déballage

Éliminer les matériaux de l'emballage conformément à la législation en vigueur.

Figure 2

A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
1700	1350	700	196

Déballage, manutention, emploi et stockage

Travailler sur des surfaces plates et horizontales.

La portée du plan d'appui doit être adaptée au poids de l'aspirateur.

Mise en service - raccordement au réseau électrique



ATTENTION !



- Avant la mise en service, s'assurer que l'aspirateur n'ait subi aucun dégât apparent.
- Avant de brancher l'aspirateur au réseau, s'assurer que la tension indiquée sur la plaque corresponde à celle du réseau.
- Brancher la fiche du câble de connexion dans une prise avec contact / raccordement de mise à la terre installé correctement. S'assurer que l'aspirateur soit éteint.
- Les fiches et les connecteurs des câbles de connexion au réseau doivent être protégés contre les éclaboussures d'eau.
- Contrôler si le branchement au réseau électrique est correct.
- N'utiliser que des aspirateurs dont les câbles de connexion au réseau électrique sont en parfait état (si le câble est endommagé, il y a risque d'électrocution !).
- Vérifier régulièrement l'absence de dommages et de signes d'usure, déchirures ou vieillissement du câble de branchement au réseau.



ATTENTION !



- Pendant le fonctionnement éviter de :
- Piétiner, écraser, tirer ou endommager le câble de connexion au réseau électrique.
 - Débrancher le câble simplement en retirant la fiche (ne pas tirer sur le câble électrique).
 - En cas de remplacement du câble d'alimentation électrique, le remplacer par un câble d'origine du même type : H07 RN - F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz), la même règle est valable si l'on utilise une rallonge.
 - Le câble d'alimentation doit être remplacé par le Service après-vente du constructeur ou par du personnel qualifié équivalent.

Rallonges

Si l'on utilise une rallonge, faire attention à la section qui doit être adaptée au courant absorbé et au degré de protection de l'aspirateur.

Section minimum des câbles de la rallonge :
Longueur maximum = 20 m
Câble = H07 RN-F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

P. max (kW)	3	5
Section minimum (mm ²)	2,5	4



ATTENTION !



Les prises, les fiches, les connecteurs et la pose du câble de la rallonge doivent être tels à maintenir le degré de protection IP indiqué sur la plaque de l'aspirateur.



ATTENTION !



La prise d'alimentation de l'aspirateur doit être protégée par un disjoncteur différentiel à limitation du courant de défaut, qui coupe l'alimentation quand le courant dispersé vers la terre dépasse les 30 mA pendant 30 ms, ou par un circuit de protection équivalent.



ATTENTION !



Ne jamais pulvériser d'eau sur l'aspirateur : ceci est dangereux pour les personnes et risque de créer un court-circuit de l'alimentation.

Aspiration de substances sèches

[REMARQUE]

Les filtres fournis et le sac de collecte, s'ils sont prévus, doivent être mis en place correctement.



ATTENTION !



Respecter les consignes de sécurité relatives aux matières aspirées.

Entretien et réparation



ATTENTION !



Avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien et pendant le remplacement des pièces, débrancher l'aspirateur de la source d'alimentation ; la fiche doit être enlevée de la prise.

- S'en tenir aux travaux d'entretien décrits dans ce mode d'emploi.
- N'utiliser que des pièces détachées d'origine.
- Ne pas apporter de modifications à l'aspirateur.

Si ces indications ne sont pas respectées, votre sécurité peut être compromise. En outre, la déclaration CE de conformité émise avec l'appareil n'est plus valable.

Caractéristiques techniques

Paramètre	Unité de mesure	
Tension / fréquence	V/Hz	400/50
Puissance	Kw	4
Bruit aérien	dB(A)	71
Bruit de pointe*	dB(A)	82
Protection	IP	55
Isolation	Classe	F
Capacité de la cuve	L	100
Bouche d'aspiration (diamètre)	mm	70
Dépression maxi	hPa - mbar	294 - 294
Débit d'air maximum (avec tuyau, longueur : 3 m, diamètre : 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450 - 7500
Surface filtre primaire	m ²	15
Surface filtre absolu « H » à l'aspiration - HEPA 14 selon la méthode MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

* Avec compresseur en marche

** 400-480V/60Hz

Dimensions
Figure 3

Modèle	BDC3140 DBP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Masse (kg)	181

Modèle	BDC3140 LPP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Masse (kg)	185

[REMARQUE]

- Conditions de stockage :
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%
- Conditions de fonctionnement :
Altitude maximum : 800 m
(Jusqu'à 2 000 m avec performances réduites)
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%

Commandes, indicateurs et connexions

Figure 4

1. Levier de décrochage cuve à poussières
2. Levier de blocage de roue
3. Interrupteur général
4. Bouton de démarrage
5. Bouton d'arrêt
6. Témoin lumineux blanc présence tension
7. Témoin lumineux rouge protection thermique
8. Régulateur de pression compresseur

Contrôles avant la mise en marche

Figure 5

1. Embout

Avant la mise en marche, contrôler :

- que le filtre est présent ;
- que les serrages sont bloqués ;
- que le tuyau d'aspiration et les accessoires sont correctement insérés dans la bouche d'aspiration (1) ;
- la présence du sac ou de la cuve de récupération, s'ils sont prévus.

Ne pas aspirer avec un élément filtrant défectueux.

Mise en marche

Figure 6

1. Freins de blocage des roues

Avant de mettre l'aspirateur en marche, bloquer les freins des roues (1).

Mise en marche/arrêt de l'aspirateur

- Tourner l'interrupteur (3) (figure 4) sur « I » pour alimenter l'aspirateur en électricité. Le témoin lumineux de présence de tension (6) (figure 4) s'allume.
- Appuyer sur le bouton de démarrage (4) (figure 4) pour démarrer l'aspirateur.
- Appuyer sur le bouton d'arrêt (5) (figure 4) pour arrêter l'aspirateur.
- Tourner l'interrupteur (3) (figure 4) sur « 0 » pour couper l'alimentation électrique de l'aspirateur.
- L'équipement est livré avec un clapet (2) monté sur la soufflante à canal du moteur. Cet élément sert à fermer la soufflante à canal au cas où l'aspirateur se met en marche avec des phases inversées ; il empêche l'air d'être soufflé (au lieu d'être aspiré) de l'embout d'aspiration.
- Lorsque la machine se met en marche, contrôler le sens de rotation du compresseur, indiqué par la flèche (3) sur le couvercle de protection.


ATTENTION !


Le bouton de mise en marche/arrêt (8 et 10) (figure 4) du compresseur doit toujours être placé sur « I » pendant le fonctionnement.


ATTENTION !


Vérifier la pression de l'air délivré par le compresseur et utilisé pour le nettoyage des filtres. Elle ne doit jamais dépasser la valeur de 5,5 bars ; si besoin est, agir sur les régulateurs de pression (9 et 11) (figure 4) pour la régler et rétablir la valeur correcte.


ATTENTION !


L'allumage du témoin lumineux (7) (figure 4) signale l'intervention de la protection thermique de l'unité d'aspiration, provoquée par l'absorption électrique excessive de l'unité.

Arrêt d'urgence

Tourner l'interrupteur général (3) (figure 4) sur « 0 ».

Vidange de la cuve à poussières


ATTENTION !


ATTENTION ! Pour soulever la cuve et la vider, à l'aide d'un chariot élévateur, utiliser le jeu 4056000394 si le poids total de la cuve et de la matière aspirée ne dépasse pas 80 kg. Pour des poids supérieurs, utiliser le jeu Z5 36073 ou Z5 36074.


ATTENTION !


Avant d'effectuer ces travaux éteindre la machine et débrancher la fiche de la prise de courant.

Figure 7

1. Cuve de collecte de matière aspirée
2. Levier de décrochage cuve à poussières

Version normale

- Décrocher la cuve à poussières (1) au moyen du levier (2), la sortir et la vider.
- Contrôler le parfait état et la bonne position du joint d'étanchéité.
- Remettre la cuve en place et la raccrocher.

Fonctionnement des cartouches filtrantes

Figure 9

1. Dispositif électropneumatique
2. Cartouches filtrantes
3. Minuteur

Les cartouches filtrantes (2) servent à filtrer l'air aspiré. L'aspirateur est équipé d'un dispositif électropneumatique (1) complètement automatique, qui effectue le nettoyage alterné des cartouches filtrantes (2) et garantit la continuité du travail.

Il est alimenté avec une tension de 24 V et il est équipé d'un temporisateur cyclique (3) qui règle les temps suivants :

T3= intervalle entre deux cycles de nettoyage, d'une durée de 0 seconde ;

T2= intervalle entre deux cycles de nettoyage des cartouches (2), d'une durée de 20 secondes ;

T1= temps d'ouverture de l'électrovanne de purge de l'air à contre courant dans la cartouche, d'une durée de 2 à 3 dixièmes de seconde. Plus la durée est limitée, plus le cycle de nettoyage est énergétique.

Pour le réglage, vérifier la position des flèches sur les pommeaux du temporisateur (3).

Les réglages en usine ne doivent pas être modifiés sans le consentement préalable de Blastrac.

Les trois électrovannes du dispositif électropneumatique règlent le nettoyage des cartouches des filtres correspondantes.

Figure 16

1. Electrovanne nettoyage filtre E1
2. Electrovanne nettoyage filtre E2
3. Electrovanne nettoyage filtre E3

Remplacement et utilisation du système de vidange basculant (BDC3140 LPP)

Procédure pour l'installation du système Longopac®

Remplacement et utilisation sac en plastique

Figure 8A

Insérer le sac en plastique dans le support du système de vidange basculant en faisant attention à ce que la base du sac se pose sur la plate-forme inférieure de support, puis fermer la partie supérieure du sac au moyen de la courroie.

Vérifier le parfait état du tuyau d'aspiration.

Procédure de retrait du tuyau

Entretien, nettoyage et décontamination


ATTENTION !


Les précautions décrites ci-dessous doivent être appliquées pendant toutes les opérations d'entretien, y compris le nettoyage et le remplacement du filtre.

- **En ce qui concerne l'entretien par l'utilisateur, l'appareil doit être démonté, nettoyé et révisé dans la mesure du possible, sans que cela n'implique la mise en danger du personnel d'entretien ou d'autres personnes. Les précautions appropriées incluent la décontamination avant le démontage, les conditions de ventilation filtrée de l'air purgé de la pièce où est démonté l'appareil, le nettoyage de la zone d'entretien et une protection adéquate du personnel.**

Les compartiments qui ne sont pas étanches à la poussière doivent être ouverts avec des outils appropriés (tournevis, clés, etc.) et soigneusement nettoyés.

- **Faire exécuter un contrôle technique au moins une fois par an, par exemple : contrôle des filtres à la recherche des dégâts sur l'étanchéité à l'air de l'appareil et du fonctionnement correct du tableau électrique de commande. Ce contrôle doit être effectué par le constructeur ou par une personne compétente.**

Démontage et remplacement des filtres


ATTENTION !


Quand l'aspirateur traite des substances dangereuses, les filtres sont contaminés. Par conséquent, il faut :

- **Procéder avec prudence pour éviter la dispersion de poussière et / ou de la matière aspirée.**
- **Placer les filtres démontés et / ou remplacés dans un sac imperméable en plastique.**
- **Le refermer hermétiquement.**
- **Éliminer les filtres conformément aux lois en vigueur.**


ATTENTION !


Le remplacement des filtres ne doit pas être effectué avec imprudence. Il faut les remplacer par des filtres ayant les mêmes caractéristiques et une surface filtrante identique. Dans le cas contraire, on risque de compromettre le bon fonctionnement de l'aspirateur.

Remplacement des cartouches des filtres

Figure 10

1. Tuyau d'aspiration
2. Collier de fixation
3. Tuyau air comprimé
4. Câble électrique
5. Connecteur électrique
6. Levier de décrochage
7. Couvercle de fermeture
8. Support cartouches filtre
9. Cartouche filtre
10. Ecrou de fixation cartouche filtre
11. Logement

Avant d'effectuer ces travaux éteindre la machine et débrancher la fiche de la prise de courant.

- Démontez le tuyau d'aspiration (1) et le collier correspondant (2).
 - Déconnecter le tuyau d'air comprimé (3) en décrochant l'attache rapide.
 - Débrancher le câble électrique (4) en débranchant le connecteur (5).
 - Agir sur le levier (6) pour enlever le couvercle (7) et le logement (11).
 - Démontez le support (8) avec les cartouches du filtre.
 - Démontez les cartouches du filtre (9) en dévissant les écrous de fixation (10).
 - Monter les nouvelles cartouches du filtre et effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse pour monter à nouveau tous les composants dans la cuve d'aspiration ; s'assurer d'effectuer les raccordements électriques et pneumatiques précédemment débranchés.
- Pendant le remontage, tourner le couvercle jusqu'à ce que le dispositif électropneumatique n'est pas logé et positionné correctement par rapport au support des cartouches.
- Eliminer les cartouches du filtre conformément aux lois en vigueur.

Remplacement du filtre absolu

ATTENTION !

Pendant ces travaux, veiller à ne pas soulever de poussière. Porter un masque P3, des vêtements et gants de protection (EPI) adaptés à la classe de risque de la poussière aspirée, en se référant à la législation en vigueur.

ATTENTION !

Ne pas réutiliser le filtre absolu une fois qu'il a été démonté de l'aspirateur.

Figure 11

1. Chapeau d'aspiration
2. Levier de blocage
3. Verrou de sécurité
4. Frette de blocage du filtre absolu
5. Disque du filtre absolu
6. Filtre absolu

Avant d'effectuer ces travaux, éteindre l'aspirateur et débrancher la fiche de la prise de courant.

- Débloquer le verrou de sécurité (3).
- A l'aide du levier (2), débloquent le chapeau (1), puis l'extraire de l'aspirateur en le soulevant.
- Dévisser la frette (4).
- Extraire le disque de fixation (5) et le filtre absolu (6).
- Introduire le filtre absolu (6) dans un sac en plastique, le fermer hermétiquement et l'éliminer conformément aux lois en vigueur.
- Introduire un nouveau filtre (6) ayant la même capacité de filtration.
- Bloquer le filtre absolu avec le disque (5) et revisser la frette (4).
- Insérer à nouveau le chapeau (1).
- Fixer le chapeau au moyen du levier (2) et bloquer à nouveau le boulon de sécurité (3).

Contrôle et nettoyage ventilateur de refroidissement moteurs

Afin d'éviter la surchauffe du moteur électrique, en particulier quand on travaille dans des zones poussiéreuses, effectuer périodiquement le nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur.

Contrôle des étanchéités

Figure 12

1. Tuyau de raccordement aspiration
 2. Tuyau
- Contrôle des tuyauteries
 Contrôler le bon état et la bonne fixation du tube de raccordement de l'aspiration (1).
 En cas de déchirures, de ruptures ou d'accouplement anormal du tuyau sur les embouts de raccord, remplacer le tuyau.
 En cas d'aspiration de matières collantes, contrôler le long du tuyau (2), dans l'embout et sur le déflecteur de la chambre filtrante car ils auront tendance à s'obstruer.
 Pour le nettoyage racler l'intérieur de l'embout et enlever la matière qui s'est déposée comme indiqué dans la figure.

Figure 13

1. Joint d'étanchéité
 2. Vis
 3. Chambre filtrante
- Vérification de l'étanchéité de la chambre filtrante
 Si le joint d'étanchéité (1) entre la cuve et la chambre filtrante (3) n'est pas étanche :
 - Desserrer les quatre vis (2) qui fixent la chambre filtrante (3) à la structure de l'aspirateur.
 - Faire descendre la chambre filtrante (3) en utilisant les rainures et atteindre la position d'étanchéité, puis rebloquer les vis (2).
 Si le joint (1) est déchiré, fissuré etc., il faut le remplacer.

Mise à la ferraille de l'aspirateur

Figure 14

Éliminer l'aspirateur conformément à la législation en vigueur.

- **Élimination correcte du produit (déchets électriques et électroniques). (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays dotés d'un système de collecte sélective)**

Le symbole (Fig. 14) sur le produit ou sur sa documentation indique que ce dernier ne peut être éliminé parmi les ordures ménagères en fin de cycle de vie.

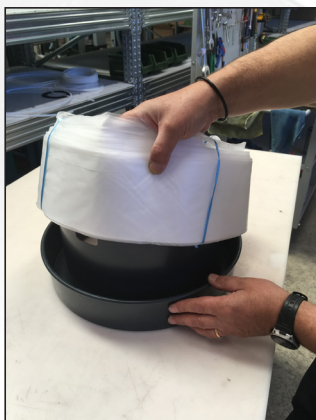
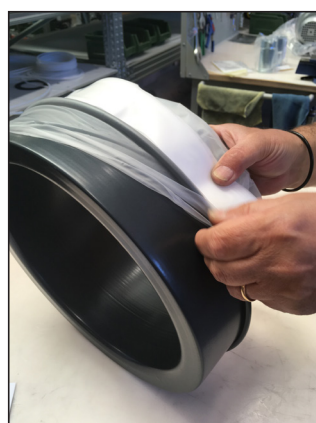
L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Schémas électriques

Figure 15 - 16

Opé- ration	Composant	400V 50Hz
Q1	Interrupteur général	8 39556
Q2	Interrupteur automatique 9-12,5A	4083901540 4083901545
Q3	Interrupteur automatique 1,1-1,6 A	4083901533 4083901545
KM1	Télérupteur	4083901550
TS2	Temporisateur cyclique	8 391107

Procédure pour l'installation du système Longopac**1. Retirer le support****2. Introduire le sac Longopac® et couper les attaches****3. Préparer le sac sur le support, tirer l'extrémité vers l'extérieur et mettre en marche**

4. Placer le support sur l'aspirateur



F

5. Fermeture en « col de cygne » du sac avec ruban adhésif



Procédure de retrait du tuyau

1. Retirer le tuyau et son raccord de l'aspirateur



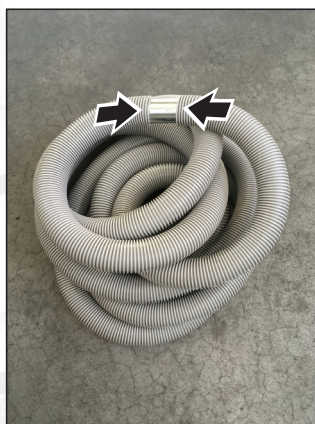
2. Placer le bouchon d'aspiration



3. Enrouler le tuyau



4. Enfiler les deux extrémités l'une dans l'autre



5. Utiliser une courroie ou une sangle pour le transporter et le mettre à l'abri de la poussière



Pièces détachées conseillées

Il est recommandé d'avoir toujours à disposition les pièces détachées indiquées ci-dessous pour accélérer les interventions d'entretien.

Pour effectuer une commande, consulter le catalogue des pièces détachées du fabricant.

	Désignation	Code
	Filtre primaire à cartouche	E10601
	Joint bague porte-filtre	Z8 17026
	Joint chambre filtrante	40000762
	Cassette LongoPac, 4x 20 m.	BLS1058
	Filtre absolu	4081700936

Dépannage

Inconvénient	Cause	Remède
L'aspirateur ne démarre pas	Manque de courant	Vérifier s'il y a du courant dans la prise. Vérifier que la fiche et le câble sont en parfait état. Si besoin est, demander l'intervention d'un technicien du constructeur.
L'aspirateur n'aspire pas efficacement	Filtres colmatés	Vérifier l'opération de nettoyage des filtres ou remplacer les filtres. Vérifier le correct fonctionnement du compresseur (voir le manuel correspondant). Vérifier que les buses d'air comprimé sont en ligne avec les cartouches.
	Tuyau d'aspiration bouché	Contrôler le conduit d'aspiration et le nettoyer.
L'aspirateur s'est soudainement arrêté	Intervention du coupe-circuit	Contrôler le réglage du coupe-circuit. Contrôler l'absorption du moteur. Vider la cuve. Si besoin est, demander l'intervention d'un technicien du constructeur.
Fuite de poussière de l'aspirateur	Les filtres sont cassés	Remplacer par des filtres de la même catégorie.
	Mauvais filtre	Remplacer par un filtre de catégorie adéquate et vérifier.
Électricité statique sur l'aspirateur	Mise à la terre manquante ou inefficace	Vérifier toutes les mises à la terre, notamment le raccord à l'embout d'aspiration ; en outre, remplacer le tuyau par un tuyau antistatique.
La machine se met en marche mais n'aspire pas par l'embout	Démarrage possible de la machine avec inversion de phases (clapet fermé)	Arrêter la machine et inverser les deux phases sur la fiche d'alimentation. Après quoi remettre la machine en marche.

Inhaltsverzeichnis

Gebrauchsanweisung	2
Sicherheit des Benutzers	2
Allgemeine Informationen zum Gebrauch des Industriesaugers.....	2
Bestimmungsgemäße Verwendungen	2
Unzulässiger Gebrauch.....	2
Staubemissionen in die Umwelt	3
Allgemeine Hinweise	3
EG-Konformitätserklärung.....	3
Beschreibung des Industriesaugers	4
Aufkleber	4
Umrüstzubehör.....	4
Zubehörteile	4
Verpackung und Auspackung.....	4
Auspacken, Handling, Gebrauch und Lagerung	4
Inbetriebnahme - Anschluss an das Stromnetz.....	5
Saugrohre.....	5
Aufsaugen von trockenen Substanzen.....	5
Wartungen und Reparaturen	5
Technische Daten.....	6
Abmessungen	6
Bedienteile, Anzeigen und Anschlüsse.....	7
Prüfungen vor dem Einschalten	7
Einschalten.....	7
Notabschaltung	7
Entleeren des Staubbehälters	7
Betrieb der Filterpatronen.....	8
Austauschen und Gebrauch des Schwenkauslasses (BDC3140 LPP).....	8
Einzelplastikbeutel austauschen und verwenden.....	8
Unversehrtheit der Saugleitungen überprüfen	8
Wartung, Reinigung und Dekontamination.....	8
Ausbauen und Ersetzen der Filter	8
Ersetzen der Filterpatronen.....	9
Ersetzen des Absolutfilters	9
Prüfungen und Reinigung des Lüfters zur Motorkühlung	9
Prüfung der Dichtungen	10
Entsorgung des Industriesaugers.....	10
Vorgehensweise für die Installation des Longopac®-Systems.....	11
Vorgehensweise für das Abnehmen des Schlauchs	13
Empfohlene Ersatzteile	14
Fehlersuche	15

Gebrauchsanweisung

Betriebsanleitung lesen und die mit **ACHTUNG!** gekennzeichneten Warnhinweise beachten.

Sicherheit des Benutzers

**ACHTUNG!**

Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam lesen, griffbereit aufbewahren und bei Bedarf konsultieren. Der Industriesauger darf nur von Personen benutzt werden, die mit der Funktion des Geräts vertraut sind, ausdrücklich mit dem Gebrauch des Saugers beauftragt und entsprechend geschult wurden.

Vor dem Gebrauch müssen Bedienpersonen Informationen, Anweisungen und Schulungen zum Gerätegebrauch und zu den Substanzen erhalten, für die die Anlage eingesetzt werden soll. Dies umfasst auch die sichere Entsorgung des aufgesaugten Schmutzes.

**ACHTUNG!**

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit wenig Erfahrung bzw. Sachkenntnis (einschließlich Kinder) bestimmt, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen zum Gerätegebrauch erhalten. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Informationen zum Gebrauch des Industriesaugers

Der Gebrauch des Industriesaugers unterliegt den geltenden nationalen Vorschriften.

Außer der Betriebsanleitung und den Bestimmungen, die im jeweiligen Benutzungsland gelten, müssen zur Unfallverhütung auch die technischen Regeln für eine sichere und korrekte Arbeitsweise beachtet werden (Rechtsvorschriften zur Sicherheit am Arbeitsplatz gemäß Gemeinschaftsrichtlinie 89/391/EG in der aktuellen Fassung und nachfolgende Richtlinien).

Sämtliche Arbeiten, welche die Sicherheit von Personen, Bauteilen oder Umwelt gefährden könnten, sind zu vermeiden.

Die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Sicherheitsvorschriften und Sicherheitsmaßnahmen sind zu beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendungen

Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch, z.B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden, Büros, Wohnanlagen sowie zur Vermietung und keinesfalls für normale Haushaltszwecke geeignete.

Dieses Gerät ist ausschließlich für Reinigungsarbeiten und das Aufsammeln von nicht entzündlichen Feststoffen und Flüssigkeiten in Innenräumen und im Freien geeignet. **ACHTUNG** - Dieses Gerät ist nur für den Trockenbetrieb geeignet.

- Rund um das Gerät stets etwas Freiraum lassen, damit die Bedienelemente bequem erreicht werden können.

Das Gerät ist für den Gebrauch durch eine Bedienperson bestimmt.

Dieses Gerät besteht aus einer motorisierten Saugereinheit, vor der sich eine Filtereinheit befindet, und verfügt über eine Behälter zur Aufnahme des Saugguts.

Unzulässiger Gebrauch

**ACHTUNG!****Strikt verboten ist:**

- Verwendung im Freien bei Niederschlägen.
- Verwendung auf unebenen Oberflächen.
- Der Gebrauch ohne die vom Hersteller vorgesehene Filtereinheit.
- Der Gebrauch, wenn Ansaugstutzen und/oder Ansaugschlauch auf Körperteile gerichtet sind.
- Der Gebrauch ohne eingebauten Sauggutbehälter.
- Der Gebrauch ohne die vom Hersteller montierten Schutzabdeckungen, Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen.
- Der Gebrauch des Transportgerätes bei teilweise oder vollständig verschlossenen Kühllufteinlässen der Innenbauteile.
- Der Gebrauch bei mit Kunststoff- oder Stofftüchern abgedecktem Sauger.
- Wenn der Luftablass teilweise oder vollständig verstopft ist.
- Der Gebrauch in engen Räumen, in denen ein Luftaustausch nicht möglich ist.
- Das Aufsaugen folgender Stoffe:
 1. Brennende Materialien (Glut, heiße Asche, brennende Zigaretten etc.).
 2. Offene Flammen.
 3. Brenngas.
 4. Brennbare Flüssigkeiten, aggressive Substanzen (z.B. Benzin, Lösemittel, Säuren, alkalische Lösungen etc.).
 5. Explosive und leicht entzündliche Pulver/ Stoffe und/oder deren Mischungen (Magnesium- oder Aluminiumpulver etc.).

ANMERKUNG: Ein Gebrauch zu böswilligen Zwecken ist nicht zulässig, auch wenn er nicht unter den vorstehenden Angaben angeführt ist.

Staubemissionen in die Umwelt

Richtwerte der Leistungen:

- normale Version (nicht zum Aufsaugen von gefährlichem Staub geeignet): hält mindestens 99 % von Partikeln von $\geq 3 \mu\text{m}$ zurück;

Allgemeine Hinweise



ACHTUNG!



Für den Notfall:

- **Filterbruch**
- **Brand**
- **Kurzschluss**
- **Motor-/Motorenstopp**
- **Stromschlag**
- **etc.**

Der Industriesauger ausschalten, den Stecker abziehen und das kompetente Personal anfragen.



ACHTUNG!



Industriesauger dürfen nicht in feuchter Umgebung im Freien benutzt oder aufbewahrt werden.

Diese Geräte dürfen nicht in korrosiven Umgebungen eingesetzt werden.

EG-Konformitätserklärung

Jeder Industriesauger wird mit einer EG-Konformitätserklärung geliefert. Siehe Faksimile in der Abb. 17.

[HINWEIS]

Bei der Konformitätserklärung handelt es sich um eine höchst wichtiges Dokument, das mit äußerster Sorgfalt aufzubewahren ist, damit es den Kontrollbehörden auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden kann.

Beschreibung des Industriesaugers

Aufkleber

Abbildung 1

1. Typenschild
Artikelnummer, die die technischen Angabe, Fabrikationsnummer, CE-Markierung, Baujahr aufnimmt
2. Sauganschlussleitung
3. Steuerungspanel
4. Ansauggruppe
5. Sauggutbehälter.
6. Filterkammer
7. Auslass
8. Aushängegriff des Behälters
9. Schild mit Spannungsangabe
Gibt die im Inneren der Schalttafel vorhandene Spannung an.
10. Stutzen.
11. Ein-/Aus-Schalter
12. Bandverschluss
13. Kompressor zur Filterpatronenreinigung (400 V/50 Hz)
14. Gefahrenschilder heiße Oberflächen
Geben an, dass die Verbrennungsgefahr wegen hoher Temperatur der angegebenen Oberflächen besteht.
15. Gefahrenschild spannungsführend elektrische Betriebsmittel
Gibt die Anwesenheit von elektrischen Betriebsmitteln an, die spannungsführend sind.

Dieser Industriesauger erzeugt einen starken Luftstrom, der durch die Saugöffnung (10) angesaugt und durch den Auslass (7) ausgestoßen wird. Nach Anbringen von Schlauch und Zubehör überprüfen, ob sich der Motor in der korrekten Richtung dreht.

Vor dem Einschalten des Industriesaugers den Ansaugschlauch an den Anschlussstutzen anschließen und das für die jeweilige Reinigungsarbeit geeignete Saugwerkzeug am Ansaugschlauch anbringen. Für entsprechendes Saugzubehör Zubehörekatalog oder Kundendienst des Herstellers konsultieren.

Dieser Industriesauger ist mit einem internen Leitblech ausgestattet, der das ausgesaugte Material in einen zentrifugalen Wirbel zwingt und das Material im Auffangbehälter niederschlägt. Der Industriesauger ist mit Filter ausgestattet, die dem Einsatzzweck der meisten Anwendungsfälle entsprechen.

Umrüstzubehör

Sich für Umrüstzubehör an das Hersteller-Vertriebsnetz wenden.

Die Montageanleitung für das optionale Zubehör liegt dem Umbausatz bei.

ACHTUNG!

Nur genehmigtes und geliefertes Originalzubehör verwenden.

Zubehörteile

Erhältlich sind diverse Zubehörteile. Bitte den Zubehörekatalog des Herstellers konsultieren.

ACHTUNG!

Nur vom Hersteller genehmigte und gelieferte Originalzubehörteile verwenden.

Verpackung und Auspackung

Das Verpackungsmaterial muss gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgt werden.

Abbildung 2

A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
1700	1350	700	196

Auspacken, Handling, Gebrauch und Lagerung

Auf ebener und waagerechter Fläche agieren.

Die Tragfähigkeit der Standfläche muss für das Saugergewicht geeignet sein.

Inbetriebnahme - Anschluss an das Stromnetz



ACHTUNG!



- **Industriesauger vor Inbetriebnahme auf offensichtliche Schäden überprüfen.**
- **Vor dem Anschließen des Saugers an das Stromnetz sicherstellen, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.**
- **Den Stecker des Gerätekabels an eine mit korrekter Erdung installierte Steckdose anschließen. Der Industriesauger muss ausgeschaltet sein.**
- **Netzstecker und Kabelanschlüsse müssen vor Wasserspritzern geschützt sein.**
- **Überprüfen, ob der Anschluss an das Stromnetz korrekt ist.**
- **Nur Industriesauger mit Netzkabeln in einwandfreiem Zustand verwenden (bei Kabelschäden besteht die Gefahr von Stromschlägen!).**
- **Das Netzanschlusskabel regelmäßig auf Schäden, Risse, Anzeichen für Abnutzung oder Kabelalterung untersuchen.**



ACHTUNG!



- Während des Gerätebetriebs nicht:**
- **auf das Netzkabel treten, das Kabel einquetschen oder beschädigen, am Kabel ziehen.**
 - **Das Netzkabel nur am Stecker (nicht am Kabel) aus der Steckdose ziehen.**
 - **Das Stromkabel nur gegen ein Kabel desselben Typs wie das Originalkabel austauschen: H07 RN - F (400 V/50 Hz), SOOW (230 V/60 Hz - 440 V/60 Hz), das gilt auch für eventuelle Verlängerungskabel.**
 - **Die Netzanschlussleitung darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.**

Saugrohre

Bei Verwendung eines Verlängerungskabels ist darauf zu achten, dass der Kabelquerschnitt der Stromaufnahme und der Schutzart des Industriesaugers entspricht.

Mindestquerschnitt der Verlängerungskabel:
 Maximale Länge = 20 m
 Kabel = H07 RN-F (400V/50Hz), SOOW (230 V/60 Hz-440 V/60 Hz)

Max. Leistung (kW)	3	5
Mindestschnittfläche (mm ²)	2,5	4



ACHTUNG!



Die Steckdosen, die Stecker, die Verbinder und die Verlegung des Verlängerungskabels müssen dem IP-Schutzgrad des Industriesaugers entsprechen, siehe Typenschild.



ACHTUNG!



Die Netzsteckdose des Industriesaugers muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit Fehlerstrombegrenzung, der die Stromversorgung unterbricht, sobald der Erdungsstrom für 30 ms 30 mA übersteigt, oder einem gleichwertigen Schutzstromkreis geschützt sein.



ACHTUNG!



Niemals Wasser auf das Transportgerät spritzen: Gefahr für Personen und Kurzschlussgefahr der Stromversorgung.

Aufsaugen von trockenen Substanzen

[HINWEIS]

Im Lieferumfang enthaltene Filter und Staubbeutel, sofern vorhanden, müssen korrekt eingesetzt werden.



ACHTUNG!



Die anwendbaren Sicherheitsbestimmungen über die Stoffe, die aufgesaugt werden sollen, sind zu beachten.

Wartungen und Reparaturen



ACHTUNG!



Vor jeder Reinigung oder Wartung und beim Ersetzen von Teilen ist der Industriesauger von der Stromquelle zu trennen; indem man den Netzstecker aus der Netzsteckdose zieht.

- **Es dürfen nur die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Wartungsarbeiten ausgeführt werden.**
- **Nur Originalersatzteile verwenden.**
- **Keine Änderungen am Industriesauger ausführen.**

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte die Sicherheit des Benutzers gefährdet werden. Darüber hinaus wird jegliche EG-Konformitätserklärung, die mit dem Gerät ausgestellt wird, nichtig.

Technische Daten

Parameter	Maßeinheit	
Spannung / Frequenz	V/Hz	400/50
Leistung	kW	4
Luftschall	dB(A)	71
Spitzengeräusch*	dB(A)	82
Schutz	IP	55
Isolierung	Klasse	F
Behälterkapazität	L	100
Saugeinlass (Durchmesser)	mm	70
Max. Unterdruck	hPa - mbar	294 - 294
Max. Luftmenge (mit Schlauch, Länge: 3 m, Durchmesser: 76 mm)	m ³ /h - l/min'	450 - 7500
Primärfilterfläche	m ²	15
Absolutfilterfläche „H“ auf der Saugseite - HEPA 14 nach MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

* Beim Kompressor in Betrieb

** 400-480 V/60 Hz

Abmessungen
Abbildung 3

Modell	BDC3140 DBP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Gewicht (kg)	181

Modell	BDC3140 LPP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Gewicht (kg)	185

[HINWEIS]

- **Lagerhaltung:**
Temperatur: -10°C ÷ +40°C
Feuchtigkeit: ≤ 85%
- **Betriebsbedingungen:**
Max. Höhe: 800 m
(bis 2000 m, mit verringerter Leistung)
Temperatur: -10°C ÷ +40°C
Feuchtigkeit: ≤ 85%

Bedienteile, Anzeigen und Anschlüsse

Abbildung 4

1. Auslösehebel des Staubbehälters
2. Radsperrehebel
3. Hauptschalter
4. Starttaste
5. Stopptaste
6. Weiße Kontrollleuchte „Netz ein“
7. Rote Leuchte Einschalten Thermoschutzschalter
8. Druckregler Kompressor

Prüfungen vor dem Einschalten

Abbildung 5

1. Stutzen.

Vor dem Einschalten prüfen:

- ob der Filter eingesetzt ist;
- ob die Verriegelungen fest angezogen sind;
- ob der Ansaugschlauch und das Zubehör korrekt mit dem Ansaugöffnung (1) verbunden sind;
- ob der Sicherheitsstaubbeutel oder -behälter, sofern vorgesehen, eingesetzt ist.

Nicht mit defektem Filterelement benutzen.

Einschalten

Abbildung 6

1. Räderbremsen

Vor dem Einschalten die Räderbremsen (1) sperren.

Einschalten/Ausschalten des Industriesaugers

- Zum Speisen des Industriesaugers den Schalter (3) (Abbildung 4) auf „I“ drehen. Die Leuchte Netz ein (6) (Abbildung 4) aufleuchtet.
- Zum Einschalten die Starttaste (4) (Abbildung 4) drücken.
- Zum Ausschalten die Stopptaste (5) (Abbildung 4) drücken.
- Um den Industriesauger außer Strom zu setzen, Schalter (3) (Abbildung 4) auf 0 drehen.
- Die Ausrüstung umfasst ein Klappenventil (2), das am Motorlüfterkanal installiert ist. Diese Komponente dient dazu, den Lüfterkanal zu schließen, falls die Maschine mit invertierten Phasen gestartet werden sollte; dadurch wird verhindert, dass die Luft aus dem Ansaug einlass geblasen (anstatt angesaugt) wird.
- Beim Starten des Geräts die korrekte Drehrichtung des Kompressors, die am Pfeil (3) auf der Schutzabdeckung erkennbar ist, sicherstellen.

⚠ ACHTUNG! ⚠

Die Ein-/Aus-Taste (8 und 10) (Abbildung 4) des Kompressors darf immer beim Betrieb auf „I“ gestellt sein.

⚠ ACHTUNG! ⚠

Den Druck der Luft überprüfen, die zur Reinigung der Filter durch den Kompressor erzeugt wurde. Er darf nie den Wert von 5,5 Bar überschreiten, falls erforderlich den korrekten Druck durch die entsprechenden Druckregler (9 und 11) (Abbildung 4) wiedereinstellen.

⚠ ACHTUNG! ⚠

Das Aufleuchten der Leuchte (7) (Abbildung 4) meldet das Einschalten des Thermoschutzschalters der Saugereinheit wegen einer übermäßigen Stromaufnahme der Einheit.

Notabschaltung

Den Hauptschalter (3) (Abbildung 4) auf „0“ drehen.

Entleeren des Staubbehälters

⚠ ACHTUNG! ⚠

ACHTUNG! Ist für das Anheben und Entleeren des Behälters ein Gabelstapler erforderlich, Bausatz 4056000394 verwenden, sofern das Gesamtgewicht von Behälter und Behälterinhalt 80 kg nicht übersteigt. Bei höherem Gewicht Bausatz Z5 36073, Z5 36074 verwenden.

⚠ ACHTUNG! ⚠

Vor diesen Handgriffen die Maschine stets ausschalten und den Stromstecker ziehen.

Abbildung 7

1. Sauggutbehälter.
2. Auslösehebel des Staubbehälters

Normale Version

- Staubbehälter (1) mit dem Hebel (2) aushaken, herausziehen und entleeren.
- Zustand und korrekte Positionierung der Dichtung prüfen.
- Behälter wieder einsetzen und einrasten.

Betrieb der Filterpatronen

Abbildung 9

1. Elektropneumatische Vorrichtung
2. Filterpatronen
3. Zähler

Die Filterpatronen (2) dienen zum Filtrieren der angesaugten Luft. Der Industriesauger ist mit einer elektropneumatischen Vorrichtung (1) zur abwechselnden Reinigung der Filterpatronen (2) ausgestattet, die voll automatisch arbeitet und einen unterbrechungsfreien Betrieb ermöglicht. Die mit einer Spannung von 24 V gespeist wird, mit einem zyklischen Zeitschalter (3) ausgestattet ist, der die Regulierung folgender Zeiten ermöglicht:

- T3** = Einsatzzeit zwischen einem Reinigungszyklus und dem nächsten, geeicht auf 0 Sekunden;
T2 = Zeitabstand zwischen einer Reinigung der Patrone (2) und der nächste, eingestellt auf 20 Sekunden;
T1 = Öffnungszeit des Elektroventils zum Auslass der Luft entgegen der Strömungsrichtung im Inneren der Patrone, eingestellt auf 2 ÷ 3 Zehntelsekunden. Je kürzer die Zeit, desto kraftvoller ist die Saugwirkung. Zur genauen Einstellung beachten Sie die Position der Pfeile auf den Knöpfen des Zeitgebers (3).

Die werkseitigen Einstellungen dürfen ohne vorausgehende Genehmigung durch Blastrac nicht verändert werden.

Die drei Ventile der elektropneumatischen Vorrichtung steuern die Reinigung der entsprechenden Filterpatronen.

Abbildung 16

1. Magnetventil Filterreinigung E1
2. Magnetventil Filterreinigung E2
3. Magnetventil Filterreinigung E3

Austauschen und Gebrauch des Schwenkauslasses (BDC3140 LPP)

Vorgehensweise für die Installation des Longopac®-Systems

D Einzelplastikbeutel austauschen und verwenden

Abbildung 8A

Plastikbeutel an der Außenseite des Schwenkauslass-Halters einschieben: Der Beutelboden muss auf der unteren Halteplatte aufsitzen. Den Beutel oben mit dem Gurt fixieren.

Unversehrtheit der Saugleitungen überprüfen.

Vorgehensweise für das Abnehmen des Schlauchs

Wartung, Reinigung und Dekontamination



ACHTUNG!



Folgenden Vorsichtsmaßnahmen müssen während sämtlicher Wartungsarbeiten, inkl. Reinigen und Ersetzen des Filters, ergriffen werden.

- **Zur Wartung durch die Bedienperson muss der Sauger auseinandergenommen, gereinigt und überholt werden, soweit dies durchführbar ist, ohne das Wartungspersonal und andere Personen zu gefährden. Die zu treffenden Maßnahmen umfassen die Dekontamination vor der Demontage, Maßnahmen für die gefilterte Lüftung der Abluft des Raums, in dem das Gerät demontiert wird, die Reinigung des Eingriffsbereichs und eine geeignete Personenschutz-ausrüstung.**

Die nicht staubdichten Fächer mit entsprechendem Werkzeug (Schraubenzieher, Schlüssel etc.) öffnen und sorgfältig reinigen.

- **Mindestens jährlich muss eine technische Überprüfung durchführen, die zum Beispiel aus der Überprüfung der Filter auf Beschädigung, der Dichtheit des Gerätes und der richtigen Funktion der Kontrolleinrichtung besteht. Diese Überprüfung darf nur vom Hersteller oder einer entsprechend ausgebildeten Person durchgeführt werden.**

Ausbauen und Ersetzen der Filter



ACHTUNG!



Beim Aufsaugen gefährlicher Stoffe werden die Filter des Industriesaugers kontaminiert, daher ist Folgendes zu beachten:

- **Besonders vorsichtig vorgehen, damit aufgesaugte Stäube und/oder Materialien nicht aufgewirbelt werden.**
- **Die ausgebauten und/oder ersetzten Filter müssen in einem undurchlässigen Plastikbeutel gelegt werden.**
- **Plastikbeutel hermetisch verschließen.**
- **Die kontaminierten Filter müssen in Übereinstimmung mit den gültigen Bestimmungen entsorgt werden.**



ACHTUNG!



Der Filteraustausch ist ein wichtiger Vorgang, der nicht leichtfertig ausgeführt werden darf. Man muss sie durch andere ersetzen, die die gleichen Merkmale haben, die gleiche Feinheit der Filterfläche gehören.

Andernfalls wird die korrekte Funktionsweise des Saugers beeinträchtigt.

Ersetzen der Filterpatronen

Abbildung 10

1. Ansaugschlauch
2. Manschette
3. Druckluftleitung
4. Netzanschlussleitung
5. Elektrischer Stecker
6. Freigabehebel
7. Verschlussdeckel
8. Halter Filterpatronen
9. Filterpatrone
10. Befestigungsmutter Filterpatrone
11. Abdeckung

Vor diesen Handgriffen die Maschine stets ausschalten und den Stromstecker ziehen.

- Den Ansaugschlauch (1) und die entsprechende Manschette (2) ausbauen.
- Die Druckluftleitung (3) durch Auslösen der entsprechenden Schnellbefestigung trennen.
- Stromkabel (4) durch Lösen des Steckers (5) abnehmen.
- Hebel (6) betätigen und Deckel (7) sowie Abdeckung (11) abnehmen.
- Den Halter (8) mit den Filterpatronen ausbauen.
- Die Filterpatronen (9) durch Ausschrauben der Befestigungsmuttern (10) ausbauen.
- Die neuen Filterpatronen einbauen und in umgekehrter Reihenfolge vorgehen um alle Bauteile in den Ansaugbehälter wiedereinzubauen, dann sicherstellen dass die elektrischen und pneumatischen Anschlüsse angeschlossen sind.
Beim Wiedereinbauen den Deckel bis zum Lagern und korrekten Stellen der elektropneumatischen Vorrichtung in Bezug auf den Patronenhalter drehen.
- Die ersetzten Filterpatronen gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgen.

Ersetzen des Absolutfilters

! ACHTUNG! !

Während dieser Arbeitsvorgänge keinen Staub aufwirbeln. Die Schutzmaske P3 und andere Schutzausrüstungen und Schutzhandschuhe (PSA) je nach der Gefährlichkeit des aufgesaugten Staubs tragen, dabei Bezug auf die geltenden Rechtsvorschriften nehmen.

! ACHTUNG! !

Absolutfilter nach dem Ausbau aus dem Industriesauger nicht wiederverwenden!

Abbildung 11

1. Saugkopf
2. Feststellhebel
3. Sicherheitsschraube
4. Befestigungsring Absolutfilter
5. Absolutfilterscheibe
6. Absolutfilter

Maschine vor derartigen Arbeiten ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- Sicherheitsschraube (3) lösen.
- Hebel (2) zum Lösen des Saugkopfes (1) betätigen und Kopf vom Sauger abheben.
- Ring (4) abdrehen.
- Befestigungsscheibe (5) und Absolutfilter (6) abnehmen.
- Den Absolutfilter (6) in einen Plastikbeutel legen, Plastikbeutel hermetisch verschließen und Filter gemäß den geltenden Rechtsvorschriften entsorgen.
- Einen neuen Filter (6) mit gleichen Merkmalen einsetzen.
- Absolutfilter mit der Scheibe (5) fixieren und Ring (4) festdrehen.
- Saugkopf (1) wieder einsetzen.
- Saugkopf mit dem Hebel (2) fixieren und Sicherheitsschraube (3) wieder festdrehen.

Prüfungen und Reinigung des Lüfters zur Motorkühlung

Um eine Überhitzung des Elektromotors zu vermeiden, ist der Kühllüfter des Motors, insbesondere wenn in staubiger Umgebung gesaugt wird, regelmäßig zu reinigen.

Prüfung der Dichtungen

Abbildung 12

1. Sauganschlussleitung
 2. Schlauch
- Schläuche auf Unversehrtheit prüfen
Die Unversehrtheit und die korrekte Befestigung der Sauganschlussleitung (1) prüfen.
Bei Beschädigungen, Brüchen oder falschem Anschluss des Schlauchs an die Anschlussstutzen ist der Schlauch auszutauschen.
Werden klebrige Materialien aufgesaugt, sind Schlauch (2), Stutzen und Leitblech in der Filterkammer auf möglicherweise verstopfte Stellen zu überprüfen.
Zur Reinigung Stutzen von außen abschaben und die Ablagerungen wie auf der Abbildung entfernen.

Abbildung 13

1. Dichtung
 2. Schrauben
 3. Filterkammer
- Dichtheit der Filterkammer prüfen
Ist die Dichtung (1) zwischen Behälter und Filterkammer (3) nicht mehr dicht:
 - Die vier Schrauben (2) lösen, mit denen die Filterkammer (3) am Rahmen des Industriesaugers befestigt ist.
 - Filterkammer (3) nach unten gleiten lassen und Schrauben (2) wieder festdrehen, wenn die Position erreicht ist, bei der die Dichtheit gewährleistet ist.
 Weist die Dichtung (1) Risse, Sprünge etc. auf, ist sie auszutauschen.

Entsorgung des Industriesaugers

Abbildung 14

Den Sauger gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen.

- **Richtige Geräteentsorgung (elektrische und elektronische Abfälle). (Anwendbar in Ländern der Europäischen Union und in Ländern mit Mülltrennung)**

Die am Produkt oder in der Dokumentation angegebene Marke (Abb. 14) zeigt an, dass das Produkt nach Ende seines Lebenszyklus nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um die Umwelt oder die Gesundheit wegen einer unpassenden Entsorgung der Abfälle nicht zu beschädigen, wird es empfohlen dem Benutzer dieses Produkt von anderen Abfällen zu trennen und verantwortlicherweise zu recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu unterstützen.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem handelsüblichem Müll entsorgt werden.

Schaltpläne

Abbildung 15 - 16

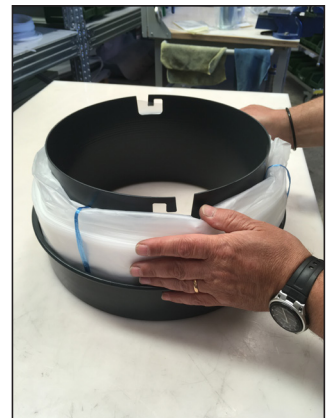
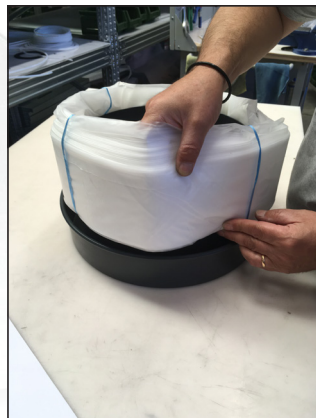
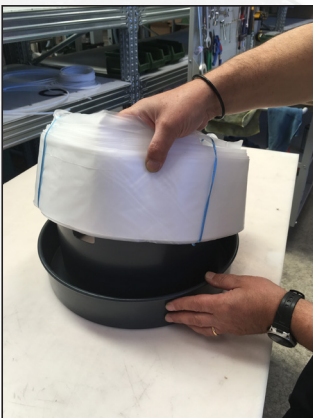
Arbeit	Bauteil	400V 50Hz
Q1	Hauptschalter	8 39556
Q2	Schutzschalter 9-12,5 A	4083901540 4083901545
Q3	Schutzschalter 1,1-1,6 A	4083901533 4083901545
KM1	Fernschalter	4083901550
TS2	Zyklischer Zeitgeber	8 391107

Vorgehensweise für die Installation des Longopac®-Systems

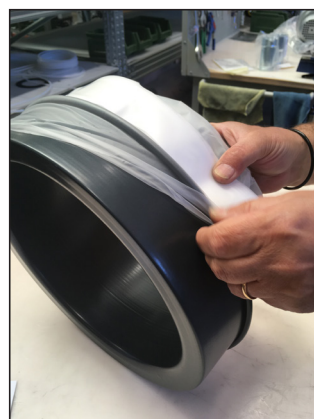
1. Halterung abnehmen



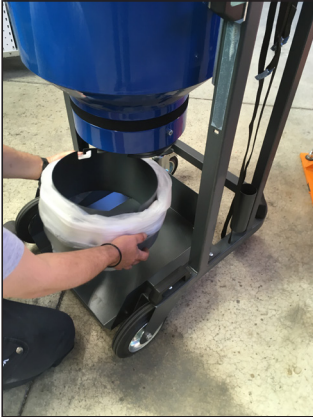
2. Longopac®-Beutel einführen und die Laschen abschneiden



3. Beutel auf dem Gestell vorbereiten, Anfang und Ende herausziehen



4. Halterung wieder auf den Industriesauger setzen



D

5. „Gekröpfter“ Verschluss des Beutels mit Klebeband



Vorgehensweise für das Abnehmen des Schlauchs

1. Schlauch einschließlich der Verbindungsstücke vom Sauger nehmen



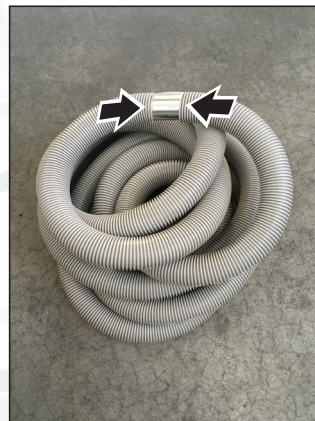
2. Sauganschluss positionieren



3. Schlauch aufrollen



4. Die beiden Enden ineinander schieben



5. Für den Transport einen Riemen oder ein Band heranziehen und staubgeschützt aufbewahren



Empfohlene Ersatzteile

Hier folgt eine Liste der Ersatzteile, die man stets auf Lager halten sollte, um etwaige Wartungsarbeiten zu beschleunigen.

Zur Bestellung siehe Ersatzteilkatalog des Herstellers.

	Bezeichnung	Code
	Primärfilter (Patronenfilter)	E10601
	Dichtung Filterhaltering	Z8 17026
	Dichtung Filterkammer	40000762
	LongoPac-Kassette, 4x 20 m.	BLS1058
	Absolutfilter	4081700936

Fehlersuche

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Industriesauger geht nicht an	Keine Stromversorgung	Überprüfen, ob die Netzsteckdose Strom führt. Prüfen, ob Netzstecker und Kabel beschädigt sind. Wenden Sie ggf. sich an den Hersteller-Kundendienst.
Der Industriesauger saugt nicht wirksam	Filter verstopft	Filter auf einwandfreie Reinigungsleistung überprüfen oder Filter ersetzen. Funktionsfähigkeit des Kompressors überprüfen (Siehe entsprechende Anleitung). Sicherstellen, dass die Druckluftdüsen mit den Patronen übereinstimmen.
	Saugschlauch verstopft	Saugleitung prüfen und reinigen.
Der Sauger schaltet sich plötzlich aus	Der Motorschutzschalter greift ein	Einstellung des Schutzschalters überprüfen. Stromaufnahme des Motors prüfen. Den Behälter ausleeren. Wenden Sie ggf. sich an den Hersteller-Kundendienst.
Der Industriesauger verliert Staub	Die Filter sind kaputt	Filter durch neue der gleichen Kategorie ersetzen.
	Der Filter passt nicht richtig	Den Filter durch einen neuen mit einer geeigneten Filterkategorie ersetzen und überprüfen.
Elektrostatische Ladungen am Sauger	Fehlende oder wirkungslose Erdung	Alle Erdungsstellen prüfen. Insbesondere den Anschluss am Ansaugstutzen. Schlauch gegen einen antistatischen Schlauch austauschen.
Die Maschine startet, saugt aber nicht über die Einlassöffnung	Mögliche Inbetriebnahme des Geräts mit invertierten Phasen (Klappenventil geschlossen)	Die Maschine anhalten die beiden Phasen am Netzstecker vertauschen. Nach Beendigung dieser Arbeiten das Gerät erneut starten.

Índice

Instrucciones de uso.....	2
Seguridad del usuario	2
Información general para usar la aspiradora.....	2
Usos correctos	2
Uso no permitido	2
Emisiones de polvo en el ambiente.....	3
Recomendaciones generales	3
Declaración CE de conformidad.....	3
Descripción de la aspiradora	4
Etiquetas	4
Kits opcionales	4
Accesorios.....	4
Embalaje y desembalaje	4
Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento	4
Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación	5
Cables de extensión.....	5
Uso con sustancias secas.....	5
Mantenimiento y reparaciones	5
Información técnica	6
Dimensiones.....	6
Controles, indicadores y conexiones.....	7
Comprobaciones antes de empezar	7
Puesta en marcha	7
Parada de emergencia	7
Vaciado del contenedor.....	7
Funcionamiento de los cartuchos de filtrado.....	8
Sustitución y uso de la descarga basculante (BDC3140 LPP)	8
Sustitución y uso de la bolsa de plástico individual.....	8
Controle la integridad del tubo de aspiración.....	8
Mantenimiento, limpieza y descontaminación.....	8
Desmontaje y sustitución del filtro.....	8
Sustitución de los cartuchos del filtro	9
Sustitución del filtro absoluto.....	9
Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor	9
Inspección del hermetismo.....	10
Eliminación de la aspiradora	10
Esquemas de conexiones	10
Procedimiento para la instalación del sistema Longopac	11
Procedimiento para la eliminación del tubo.....	13
Piezas de repuesto recomendadas.....	14
Resolución de problemas.....	15

Instrucciones de uso

Lea las instrucciones de funcionamiento y cumpla las importantes recomendaciones de seguridad, marcadas con la palabra **¡ATENCIÓN!**

Seguridad del usuario

**¡ATENCIÓN!**

Es muy importante que lea estas instrucciones de funcionamiento antes de poner en marcha el aparato y las tenga a mano por si necesitara consultarlas.

Sólo pueden utilizar la aspiradora aquellas personas que conozcan bien su funcionamiento, hayan recibido la formación adecuada y hayan sido explícitamente autorizadas para este propósito. Antes de usar el aparato, la persona que vaya a utilizarla debe estar informada y haber recibido las instrucciones y la formación adecuadas sobre el funcionamiento del aparato y sobre las sustancias con las que está permitido su uso, así como el modo correcto de extraer y desechar el material aspirado.

**¡ATENCIÓN!**

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con problemas físicos, con dificultades mentales o con falta de formación, a menos que sean supervisados por personas expertas y que sepan como se utiliza la máquina. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Información general para usar la aspiradora

El uso de la aspiradora está regido por la legislación vigente del país en el cual se utiliza.

También deben respetarse las normativas técnicas sobre seguridad y uso correcto (legislación referente a la seguridad medioambiental y en el trabajo, es decir, la Directiva de la Unión Europea 89/391/CE y sucesivas directivas), así como las instrucciones de uso y la legislación vigente en el país en el cual se utilice el aparato.

No realice ninguna operación que pueda poner en peligro la seguridad de las personas, la propiedad o el medioambiente. Siga las indicaciones de seguridad que se especifican en este manual de instrucciones.

Usos correctos

Esta aspiradora es adecuada para su uso comercial; por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, establecimientos, oficinas y residencias. También es adecuada para alquilarla y para distintas aplicaciones, salvo para el uso doméstico normal.

Esta aspiradora es adecuada para la limpieza y la aspiración de materiales sólidos y líquidos no inflamables en exteriores e interiores.

ATENCIÓN – Este aparato sólo se debe utilizar para materiales secos.

- Deje siempre suficiente espacio alrededor del aparato para llegar fácilmente a los controles.

El aparato ha sido diseñado para que no lo utilice más de una persona a la vez.

El aparato está formado por una unidad de aspiración automatizada, con un filtro ascendente y un contenedor para recoger el material aspirado.

Uso no permitido

**¡ATENCIÓN!**

Se prohíbe terminantemente utilizar el aparato de las siguientes formas:

- **En lugares abiertos en caso de precipitaciones atmosféricas.**
- **Cuando no se utiliza en superficies planas horizontales.**
- **Cuando la unidad de filtración no está instalada.**
- **Cuando la boca de aspiración y/o el tubo de aspiración están dirigidos hacia partes de la cara del cuerpo humano.**
- **Cuando el contenedor de polvo no está instalado.**
- **Utilizarla sin las protecciones, las cubiertas protectoras y los sistemas de seguridad instalados por el fabricante.**
- **Cuando las bocas de refrigeración están parcialmente o totalmente obstruidas.**
- **Cuando la aspiradora está protegida por una tela de plástico o de otro material.**
- **Cuando la toma de salida aire está parcialmente o totalmente cerrada.**
- **En espacios estrechos sin recambio de aire.**
- **Aspirar los siguientes elementos:**
 1. **Materiales ardiendo (ascuas, cenizas calientes, cigarrillos encendidos, etc.).**
 2. **Llamas libres.**
 3. **Gases combustibles.**
 4. **Líquidos inflamables, combustibles agresivos (gasolina, disolventes, ácidos, soluciones alcalinas, etc.).**
 5. **Polvo/substancias de materiales explosivos y/o que puedan inflamarse fácilmente de forma espontánea (como el polvo de magnesio, de aluminio, etc.).**

Nota: El uso doloso no está admitido.

Emisiones de polvo en el ambiente

Valores indicativos de rendimiento:

- versión normal (no apta para aspirar polvo de materiales peligrosos): retiene un mínimo de 99% de partículas que midan $\geq 3 \mu\text{m}$.

Recomendaciones generales



¡ATENCIÓN!



En caso de emergencia:

- **rotura del filtro**
- **incendio**
- **cortocircuito**
- **bloqueo del motor**
- **descarga eléctrica**
- **etc.**

Apague la aspiradora, desenchúfela y póngase en contacto con el personal de asistencia cualificado.



¡ATENCIÓN!



No utilice ni guarde las aspiradoras en el exterior en lugares húmedos.

Estos aparatos no se pueden usar en ambientes corrosivos.

Declaración CE de conformidad

Todas las aspiradoras vienen con una Declaración CE de conformidad. Véase la copia en la fig. 17.

[AVISO]

La Declaración de conformidad es un documento importante que debería guardar a buen recaudo para mostrarlo a las autoridades si éstas se lo solicitan.

Descripción de la aspiradora

Etiquetas

Figura 1

1. Placa identificativa
Código del modelo en el cual se incluyen especificaciones técnicas, número de serie, marcado CE, año de fabricación
2. Tubo de conexión de succión
3. Panel de control
4. Unidad de aspiración
5. Contenedor de polvo
6. Cámara de filtración
7. Toma de salida
8. Empuñadura para desensamblar el contenedor
9. Placa que indica panel energizado
Muestra que el panel se alimenta con el voltaje indicado en la placa informativa.
10. Boca de aspiración
11. Interruptor de puesta en marcha/parada
12. Cierre de cinta
13. Compresor para limpieza de los cartuchos del filtro (400V/50Hz)
14. Tarjetas de advertencia superficie caliente
Señalizan el peligro de quemaduras por las temperaturas elevadas que alcanzan las superficies indicadas.
15. Placa de advertencia instalación eléctrica bajo tensión
Señaliza la presencia de instalación eléctrica bajo tensión.

Esta aspiradora crea una potente corriente de aire que entra a través de la toma de admisión (10) y sale por la toma de salida (7). Asegúrese de que el motor funciona correctamente después de ensamblar el tubo y las herramientas.

Antes de poner en marcha la aspiradora, ensamble el tubo de succión en la toma de admisión y, a continuación, añada la herramienta que necesite en el extremo. Consulte el catálogo de accesorios del fabricante o póngase en contacto con el Centro de Servicio para la elección del accesorio que debe ser utilizado.

Esta aspiradora está equipada con un deflector interno que atrae las sustancias aspiradas en un movimiento circular centrífugo que las deposita en el contenedor. La aspiradora posee filtros que se pueden utilizar para la mayoría de aplicaciones.

Kits opcionales

Si desea obtener más información sobre los kits opcionales, póngase en contacto con la red de ventas del fabricante.

En los kits de adaptación se incluyen las instrucciones de instalación de los kits opcionales.

¡ATENCIÓN!
Utilice solamente piezas de repuesto originales proporcionadas y autorizadas por el fabricante.

Accesorios

Hay distintos accesorios disponibles. Si desea más información, consulte el catálogo de accesorios del fabricante.

¡ATENCIÓN!
Utilice solamente accesorios originales proporcionados y autorizados por el fabricante.

Embalaje y desembalaje

Elimine los materiales de embalaje de conformidad con la normativa vigente.

Figura 2

A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg
1700	1350	700	196

Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento

Trabaje en superficies planas y horizontales.

La capacidad de carga de la superficie en la que se coloque la aspiradora debe ser capaz de soportar su peso.

Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación



¡ATENCIÓN!



- **Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que no hay signos de daños evidentes en la aspiradora.**
- **Antes de conectar la aspiradora a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión límite indicada en la placa de datos se corresponde con la de la red eléctrica.**
- **Conecte el enchufe en la toma de corriente mediante una conexión con toma de tierra correctamente instalada. Compruebe que la aspiradora esté apagada.**
- **Los enchufes y conectores de los cables de conexión deben estar protegidos contra las salpicaduras de agua.**
- **Controle la correcta conexión a la red eléctrica.**
- **Utilice la aspiradora sólo cuando los cables de conexión a la red eléctrica estén en perfecto estado (unos cables dañados podrían ser causa de descargas eléctricas).**
- **Compruebe periódicamente que el cable eléctrico no muestre signos de excesivo daño, desgaste, rajas o envejecimiento.**



¡ATENCIÓN!



- Cuando el aparato esté funcionado, no:**
- **Aplaste, dañe, pise ni tire del cable que conecta el aparato al suministro eléctrico.**
 - **Desconecte únicamente el cable de la red eléctrica quitando el enchufe (no tire del cable).**
 - **Si tiene que sustituir el cable, utilice otro del mismo tipo que el original: H07 RN - F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz) actúe de la misma forma cuando utilice un cable de extensión.**
 - **El cable debe ser sustituido por el personal del Centro de Servicio del fabricante o personal cualificado equivalente.**

Cables de extensión

En caso de que utilice un cable de extensión, asegúrese de que sea adecuado para la alimentación y el grado de protección de la aspiradora.

Sección mínima de cables de extensión:
Longitud máxima = 20 m
Cable = H07 RN-F (400V/50Hz), SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

Potencia máxima (kW)	3	5
Sección mínima (mm ²)	2,5	4



¡ATENCIÓN!



Las tomas de corriente, los enchufes, los conectores e instalación del cable de extensión deben mantener el grado de protección IP de la aspiradora, como se indica en la placa identificativa.



¡ATENCIÓN!



La toma de corriente a la que se conecte la aspiradora debe estar protegida por un interruptor diferencial del circuito con limitación para sobretensión, que interrumpa el suministro eléctrico si la corriente que va a tierra excede de 30 mA para 30 milisegundos, o por un circuito de protección equivalente.



¡ATENCIÓN!



No rocíe la aspiradora con agua, si lo hace, será un peligro para las personas y podría producirse un cortocircuito en la corriente eléctrica.

Uso con sustancias secas

[AVISO]

Los filtros y la bolsa (si procede) deben estar correctamente instalados.



¡ATENCIÓN!



Siga las indicaciones de seguridad relativas a los materiales que se deben aspirar.

Mantenimiento y reparaciones



¡ATENCIÓN!



Desconecte la aspiradora de la fuente de alimentación antes de limpiarla, realizar tareas de mantenimiento o sustituir piezas; es preciso desconectar la clavija del enchufe.

- **Realice sólo las operaciones de mantenimiento descritas en este manual.**
- **Utilice sólo piezas de repuesto originales.**
- **No modifique la aspiradora en modo alguno.**

El incumplimiento de estas instrucciones podría poner en peligro su seguridad. Además, dejaría inmediatamente sin efecto la declaración de conformidad de la CE emitida con el aparato.

Información técnica

Parámetro	Unidades	
Tensión / frecuencia	V/Hz	400/50
Nivel de potencia	kW	4
Nivel de ruido	dB(A)	71
Ruido máximo*	dB(A)	82
Protección	IP	55
Aislamiento	Clase	F
Capacidad contenedor	L	100
Boca de aspiración (diámetro)	mm	70
Aspiración máx.	hPa - mbar	294 - 294
Nivel máximo de corriente de aire (con tubo, longitud: 3 m, diámetro: 76 mm)	m ³ /h - L/min'	450 - 7500
Superficie del filtro principal	m ²	15
Superficie del filtro absoluto "H" de aspiración - HEPA 14 según el método MPPS (EN 1822)	m ²	3,5

*Cuando el compresor está en función

** 400-480V/60Hz

Dimensiones
Figura 3

Modelo	BDC3140 DBP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Masa (kg)	181

Modelo	BDC3140 LPP
A (mm)	1600
B (mm)	1200
C (mm)	600
Masa (kg)	185

[AVISO]

- *Condiciones de almacenamiento:*
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%
- *Condiciones de funcionamiento:*
Altitud máxima: 800 m
(Hasta 2.000 m con rendimiento reducido)
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%

Controles, indicadores y conexiones

Figura 4

1. Palanca para desensamblar el contenedor de polvo
2. Palanca de la ruedecilla
3. Interruptor general
4. Pulsador de arranque
5. Pulsador de parada
6. Indicador blanco de presencia tensión
7. Indicador rojo de funcionamiento protección térmica
8. Botón de activación/desactivación del compresor (440V/60Hz - 230V/60Hz)
9. Regulador de presión del compresor

Comprobaciones antes de empezar

Figura 5

1. Boca de aspiración

Antes de poner en marcha el aparato, compruebe que:

- Los filtros estén instalados;
- Todos los pestillos estén bien cerrados;
- El tubo de aspiración y las herramientas se hayan acoplado correctamente a la toma de admisión (1);
- Se ha instalado la bolsa o contenedor de seguridad, si procede.

No utilice el aparato si el filtro es defectuoso.

Puesta en marcha

Figura 6

1. Frenos ruedecillas

Bloquee los frenos (1) de las ruedecillas antes de arrancar la aspiradora.

Aspirar/detener la aspiradora

- Coloque el interruptor (3) (figura 4) en posición "I" para alimentar eléctricamente la aspiradora. El indicador de presencia tensión (6) (figura 4) se enciende.
- Presione el botón de arranque (4) (figura 4) para poner en marcha la aspiradora.
- Presione el botón de parada (5) (figura 4) para parar la aspiradora.
- Poner el interruptor (3) (figura 4) en posición "0" para interrumpir la alimentación de la aspiradora.
- El equipo se suministra con válvulas de clapeta (2) instalada en el canal del motor del ventilador. Este componente tiene la función de cerrar el canal de ventilación si la máquina arranca con las fases invertidas; esto evita que el aire sea soplado (en vez de aspirado) de la succión de admisión.
- Al arrancar la máquina, controle la dirección correcta de la rotación del compresor, indicado por la flecha (3) en la tapa de protección.

¡ATENCIÓN!

El botón de arranque/parada (8 y 10) (figura 4) del compresor debe estar siempre en posición "I" durante el funcionamiento.

¡ATENCIÓN!

Controle la presión del aire producida por el compresor utilizada para limpiar los filtros. Nunca debe ser más que 5,5 bares; si necesario, ajústelo hasta obtener el nivel correcto utilizando los reguladores de presión relacionados (9 y 11) (figura 4).

¡ATENCIÓN!

La activación del indicador (7) (figura 4) señala la activación de la protección térmica de la unidad de aspiración provocada por la potencia eléctrica excesiva de la unidad.

Parada de emergencia

Coloque el interruptor general (3) (figura 4) en posición "0".

Vaciado del contenedor

¡ATENCIÓN!

¡ATENCIÓN! Para levantar el contenedor y vaciarlo, cuando se usa una carretilla elevadora, usar el kit 4056000394 si el peso total del contenedor y del material recogido no es mayor de 80 kg. Por pesos mayores, use el kit Z5 36073 o Z5 36074.

¡ATENCIÓN!

Antes de realizar estas operaciones, apague la aspiradora y quite el enchufe de la toma de corriente.

Figura 7

1. Contenedor de polvo
2. Palanca para desensamblar el contenedor de polvo

Versión normal

- Desencape el contenedor de polvo (1) con la palanca (2), luego quítelo y vacíelo.
- Compruebe que la junta esté en perfecto estado y bien colocada.
- Coloque el contenedor en su lugar original para volver a fijarlo en su posición.

Funcionamiento de los cartuchos de filtrado

Figura 9

1. Dispositivo electroneumático
2. Cartuchos del filtro
3. Temporizador

Los cartuchos de filtrado (2) tienen el fin de filtrar el aire de admisión. La aspiradora posee un dispositivo electroneumático (1) enteramente automático para limpiar alternativamente los cartuchos de filtrado (2), que garantiza un servicio continuado.

Con tensión de 24V, se completa con un temporizador cíclico (3) para regular los siguientes momentos:

T3=tiempo entre un ciclo de limpieza y el siguiente, configuración a partir de 0 segundos;

T2= tiempo entre una operación de limpieza del cartucho (2) y la siguiente, configurado a partir de 20 segundos;

T1= tiempo de apertura de la electroválvula para la salida de aire en contracorriente en el cartucho, configurado a $2 \div 3$ décimas partes de segundo. Cuanto más corto sea el tiempo, más energética será la acción de limpieza. Verificar las flechas en los pomos del temporizador (3) para una regulación exacta.

Las configuraciones de fábrica no se tienen que modificar sin previa autorización de Blastrac.

Las tres electroválvulas del dispositivo electroneumático controlan la operación de limpieza de los cartuchos del filtro relacionados.

Figura 16

1. Electroválvula para la limpieza del filtro E1
2. Electroválvula para la limpieza del filtro E2
3. Electroválvula para la limpieza del filtro E3

Sustitución y uso de la descarga basculante (BDC3140 LPP)

Procedimiento para la instalación del sistema Longopac®

Sustitución y uso de la bolsa de plástico individual

Figura 8A

Coloque la bolsa de plástico fuera del soporte de la descarga basculante, controlando que la parte inferior de la bolsa apoye en la plataforma de soporte inferior, luego bloquee la parte superior de la bolsa con la cinta.

Controle la integridad del tubo de aspiración.

Procedimiento para la eliminación del tubo

Mantenimiento, limpieza y descontaminación


¡ATENCIÓN!


Las precauciones que se describen a continuación deben respetarse durante las operaciones de mantenimiento, incluidas la limpieza o sustitución del filtro.

- **Para que el usuario pueda realizar las operaciones de mantenimiento, la aspiradora deberá estar desmontada, limpia y revisada, en la medida de lo razonable, sin que represente un peligro para el personal de mantenimiento ni para otras personas. Para cumplir las precauciones correctas deberá descontaminar el aparato antes del desmontaje, ventilar el aire de escape mediante filtros y de forma apropiada de la habitación en la que se haya desmontado y limpiar la zona de mantenimiento para proteger al personal.**

Los compartimentos que no sean herméticos deben ser abiertos con las herramientas adecuadas (destornilladores, llaves inglesas, etc.) y limpiados en profundidad.

- **Realice una inspección técnica al menos una vez al año, por ejemplo: verifique los filtros y compruebe que las características herméticas de la aspiradora no hayan sufrido ningún daño. Asegúrese de que el panel de control eléctrico funciona correctamente. La inspección deberá llevarla a cabo el fabricante o personal cualificado.**

Desmontaje y sustitución del filtro


¡ATENCIÓN!


Cuando se utilice la aspiradora para limpiar sustancias peligrosas, los filtros se contaminarán. Por tanto:

- **Trabaje cuidadosamente e intente no derramar el polvo y/o material aspirado.**
- **Coloque el filtro desmontado y/o sustituido en una bolsa de plástico sellada.**
- **Círrelo herméticamente.**
- **Elimine el filtro según la legislación vigente.**


¡ATENCIÓN!


La sustitución del filtro es un asunto muy importante. Los filtros deben ser sustituidos por otros con idénticas características de superficie de filtración. De no ser así, la aspiradora no funcionaría correctamente.

Sustitución de los cartuchos del filtro

Figura 10

1. Tubo de aspiración
2. Abrazadera de fijación
3. Tubo aire comprimido
4. Cable eléctrico
5. Conector eléctrico
6. Palanca de desensamblaje
7. Tapa
8. Soporte cartuchos filtro
9. Cartucho filtro
10. Tuerca de fijación cartucho filtro
11. Tapa lateral

Antes de realizar estas operaciones, apague la aspiradora y quite el enchufe de la toma de corriente.

- Instale el tubo de aspiración (1) y apriete la abrazadera (2).
- Desconecte el tubo aire comprimido (3) soltando el enganche rápido relacionado.
- Desconecte el cable eléctrico (4) soltando el conector (5).
- Utilice la palanca (6) para quitar la tapa (7) y la tapa lateral (11).
- Desmonte el soporte (8) con los cartuchos del filtro.
- Quite los cartuchos de los filtros (9) desenroscando las tuercas de fijación (10).
- Monte los nuevos cartuchos del filtro en el orden inverso a su extracción para instalar todos los componentes, asegurándose de que las conexiones eléctricas y neumáticas previamente desconectadas hayan sido reconectadas.
Durante el montaje, gire la tapa hasta poner el dispositivo electroneumático en la posición correcta con respeto al soporte de los cartuchos.
- Deseche los cartuchos del filtro usado según la legislación vigente.

Sustitución del filtro absoluto

⚠ ¡ATENCIÓN! ⚠

Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara de protección con filtro P3 e indumentaria protectora, además de guantes protectores (DPI) apropiados para el tipo de polvo peligroso que se haya recogido, según la legislación vigente.

⚠ ¡ATENCIÓN! ⚠

No vuelva a utilizar el filtro absoluto después de haberlo quitado de la aspiradora.

Figura 11

1. Tapa de aspiración
2. Palanca de bloqueo
3. Perno de seguridad
4. Anillo de seguridad de filtro absoluto
5. Disco de filtro absoluto
6. Filtro absoluto

Antes de realizar estas operaciones, apague el transportador y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

- Suelte el perno de seguridad (3).
- Utilice la palanca (2) para liberar la tapa (1); después, tire de ella hacia arriba y extráigala de la aspiradora.
- Desenrosque el anillo (4).
- Quite el disco (5) y el filtro absoluto (6).
- Guarde el filtro absoluto (6) en una bolsa de plástico, cierre la bolsa herméticamente y deseche el filtro según la legislación vigente.
- Introduzca un filtro nuevo (6) con las mismas características de filtración del filtro quitado.
- Bloquee el filtro absoluto con el disco (5) y apriete el anillo (4).
- Introduzca la tapa (1) otra vez.
- Fije en su lugar la tapa con la palanca (2) y bloquee el perno de seguridad (3) otra vez.

Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor

Limpie periódicamente el ventilador refrigerador del motor para prevenir que el motor se sobrecaliente, especialmente si el transportador se utiliza en zonas muy polvorientas.

Inspección del hermetismo

Figura 12

1. Tubo de conexión de succión
 2. Tubo
- Comprobación de los tubos
Asegúrese de que el tubo de conexión de succión (1) está en buen estado y bien fijado.
Si el tubo estuviera dañado, roto o mal conectado en los puntos de unión, deberá ser reemplazado.
Cuando aspire materiales pegajosos, compruebe que no haya obstrucciones en el tubo (2), en la toma de admisión ni en el deflector dentro de la cámara del filtro.
Limpie la toma de admisión por fuera y quite los desechos que se hayan depositado en ella, como se indica en la figura.

Figura 13

1. Guarnición
 2. Tornillos
 3. Cámara de filtración
- Comprobación de las características herméticas de la cámara de filtración
Si la junta (1) entre el contenedor y la cámara de filtrado (3) no es hermética:
 - Afloje los cuatro tornillos (2) que fijan la cámara del filtro (3) a la estructura de la aspiradora.
 - Deje que la cámara del filtro (3) baje y vuelva a apretar los tornillos (2) cuando haya alcanzado una posición hermética.
 Se debe sustituir la junta (1) cuando esté rota, cortada, etc.

Eliminación de la aspiradora

Figura 14

Elimine la aspiradora de conformidad con la normativa vigente.

- **Eliminación correcta (residuos eléctricos y electrónicos). (Aplicable en la Unión Europea y en países que disponen de un sistema de recogida independiente)**

El símbolo anterior (Fig. 14), que está presente en el producto o en su documentación, indica que el producto no puede eliminarse junto con otros residuos del hogar al final de su ciclo de vida.

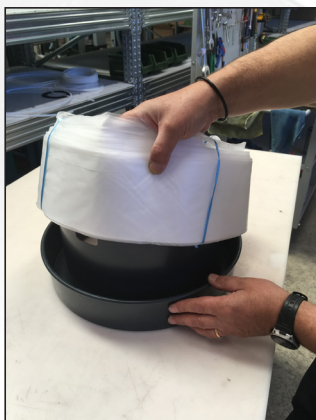
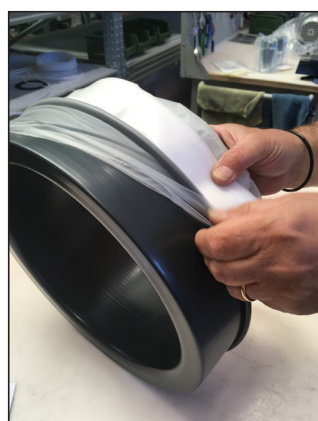
Para evitar daños al medio ambiente o a la salud debido a una eliminación incorrecta de residuos, separe este producto de otros residuos y recíclelo con el fin de apoyar la reutilización sostenible de recursos materiales.

Este producto no puede eliminarse junto con otros residuos comerciales.

Esquemas de conexiones

Figura 15 - 16

Elemento	Pieza	400V 50Hz
Q1	Interruptor general	8 39556
Q2	Disyuntor 9-12,5 A	4083901540 4083901545
Q3	Disyuntor 1,1-1,6 A	4083901533 4083901545
KM1	Contactador	4083901550
TS2	Temporizador cíclico	8 391107

Procedimiento para la instalación del sistema Longopac**1. Quite el soporte****2. Inserte la bolsa Longopac® y corte las conexiones****3. Prepare la bolsa en el soporte, tire del extremo y arranque**

4. Vuelva a colocar el soporte en la aspiradora**5. Cierre tipo “cuello de cisne” de la bolsa con cinta adhesiva**

Procedimiento para la eliminación del tubo

1. Quite la manguera junto con el acoplamiento de la aspiradora



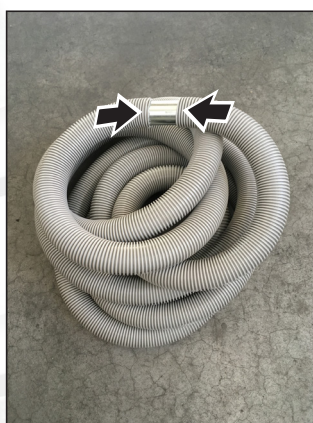
2. Coloque la toma de la aspiradora



3. Enrolle la manguera



4. Ponga los dos extremos uno encima del otro








5. Utilice una correa o una cinta para transportar y almacenar lejos del polvo



Piezas de repuesto recomendadas

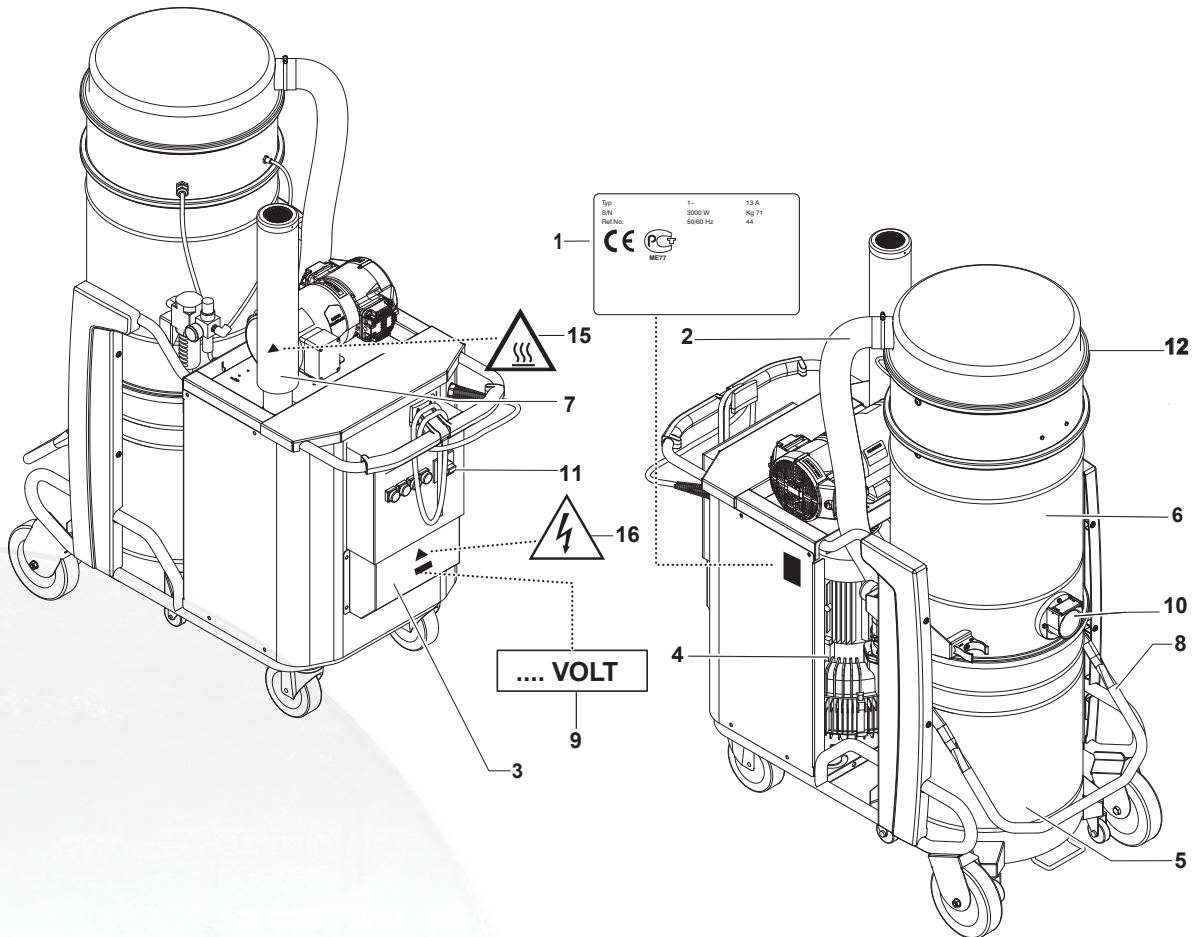
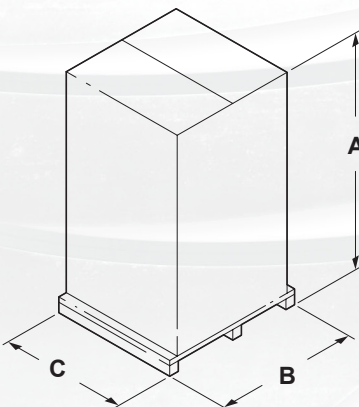
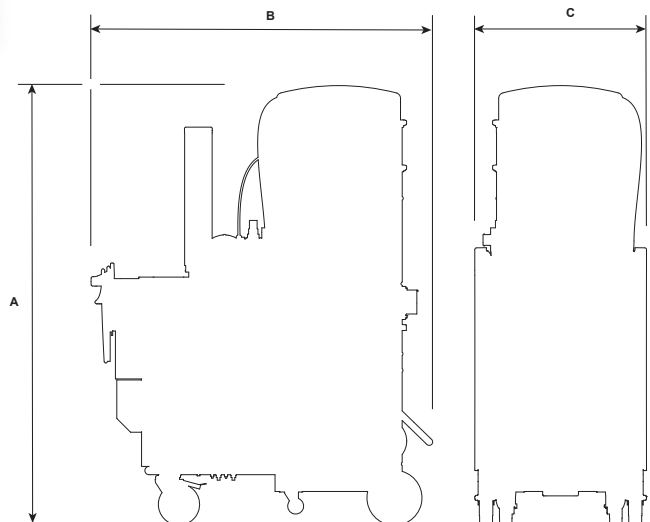
Las siguiente lista incluye las piezas de repuesto que se deberían tener a mano para ahorrar tiempo en las operaciones de mantenimiento.

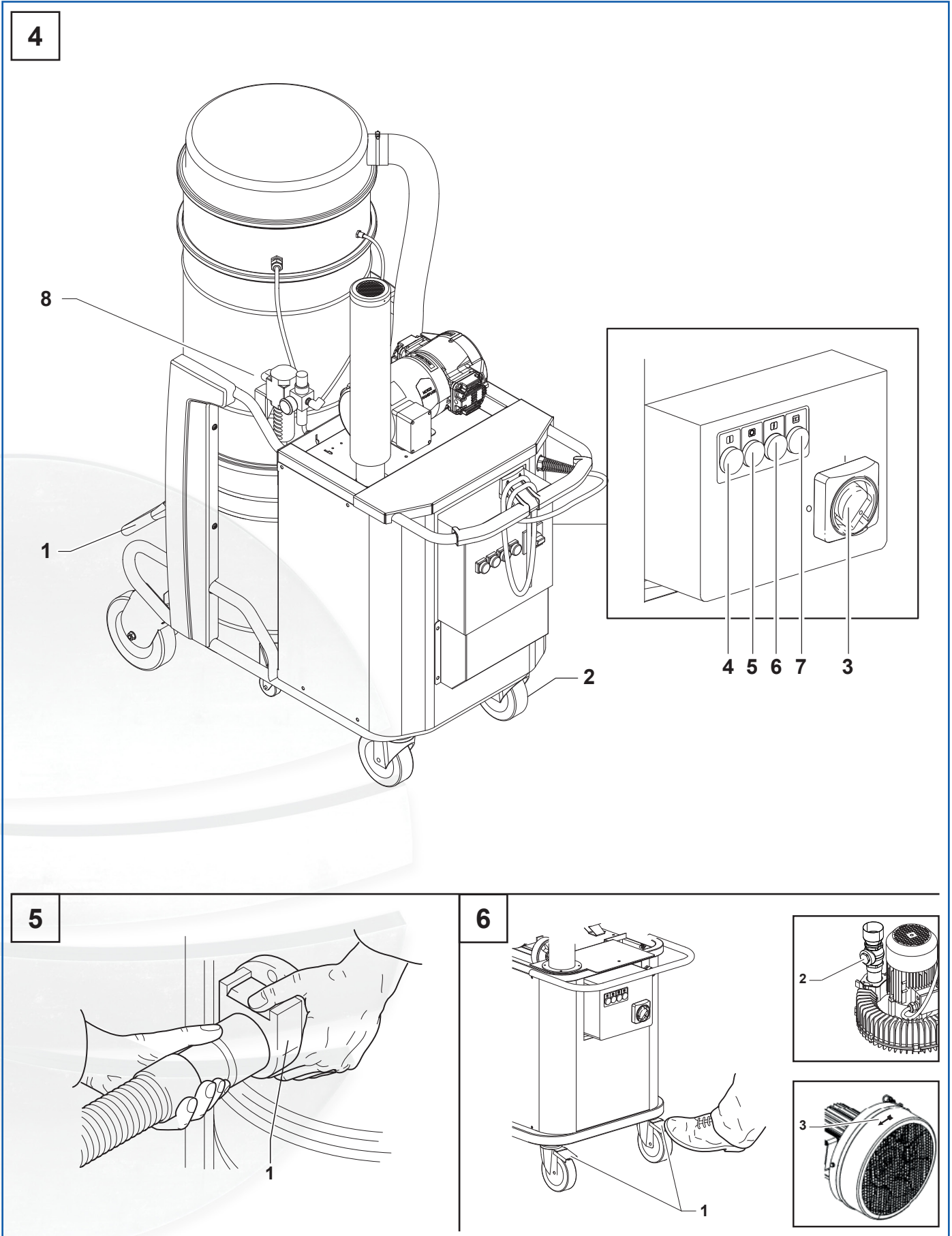
Para encargar piezas de repuesto, consulte el catálogo de piezas de repuesto del fabricante.

	Descripción	Código
	Filtro de cartucho primario	E10601
	Junta anillo filtro	Z8 17026
	Junta cámara filtro	40000762
	Bandeja LongoPac 4x 20 m.	BLS1058
	Filtro absoluto	4081700936

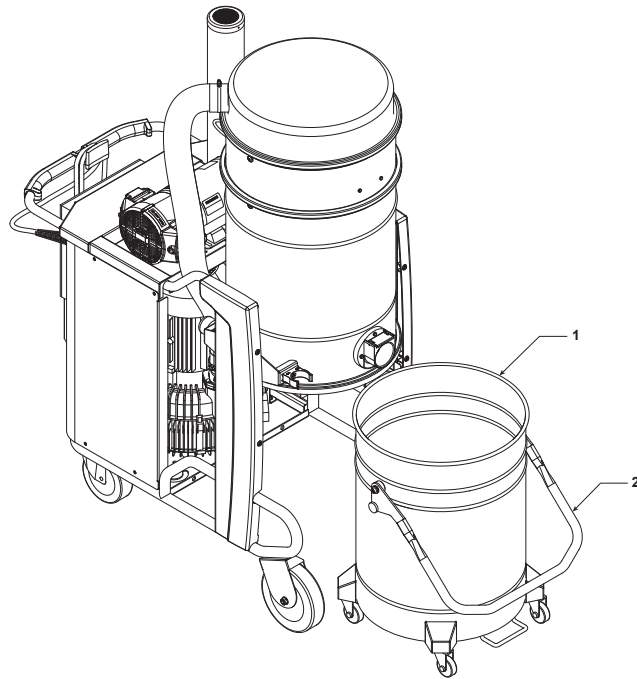
Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La aspiradora no se pone en marcha	Falta de alimentación	Compruebe la presencia de alimentación en correspondencia de la toma de corriente. Compruebe el estado del enchufe y del cable. Si fuera necesario, solicite la asistencia de un técnico del fabricante.
La aspiradora no aspira correctamente	Filtros obstruidos	Controle la operación de limpieza del filtro o sustituya los filtros. Controle el funcionamiento del compresor (véase el manual relacionado). Asegúrese de que las boquillas del aire comprimido estén alineadas con los cartuchos.
	Tubo de aspiración bloqueado	Compruebe el tubo de aspiración y límpielo.
La aspiradora se detiene bruscamente	Activación del disyuntor	Controle el ajuste del disyuntor. Compruebe la entrada eléctrica del motor. Vacíe el contenedor. Si fuera necesario, solicite la asistencia de un técnico del fabricante.
Sale polvo de la aspiradora	Los filtros están rotos	Sustitúyalos por otros del mismo tipo.
	Filtro incorrecto	Sustitúyalo por otro filtro del tipo correcto y compruebe el funcionamiento.
Corriente electrostática en la aspiradora	Toma de tierra inexistente o ineficiente	Compruebe todas las conexiones a tierra. Sobre todo en la instalación de la toma de aspiración; sustituya el tubo por otro antiestático.
La máquina arranca pero no aspira desde la toma de admisión	Posibilidad de arranque de la máquina con fases invertidas (válvulas de clapetas cerradas)	Pare la máquina e invierta las dos fases en la clavija de alimentación. Una vez terminadas las operaciones de reinicio de la máquina.

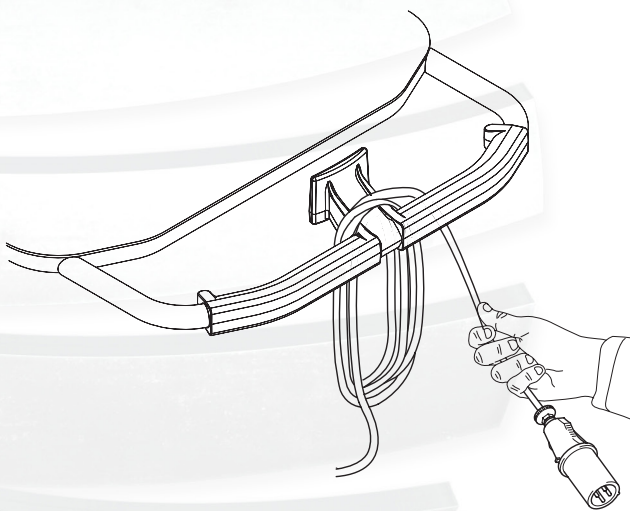
1

2

3




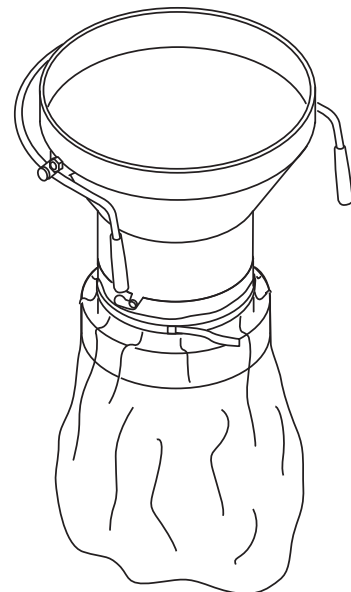
7

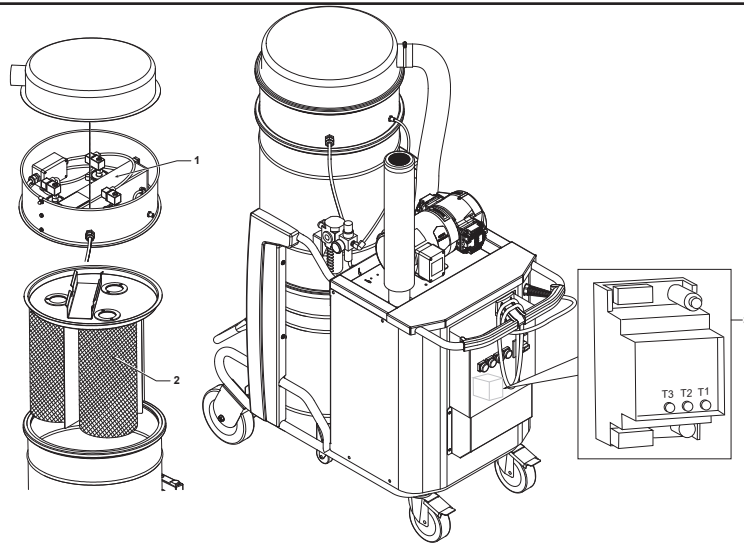
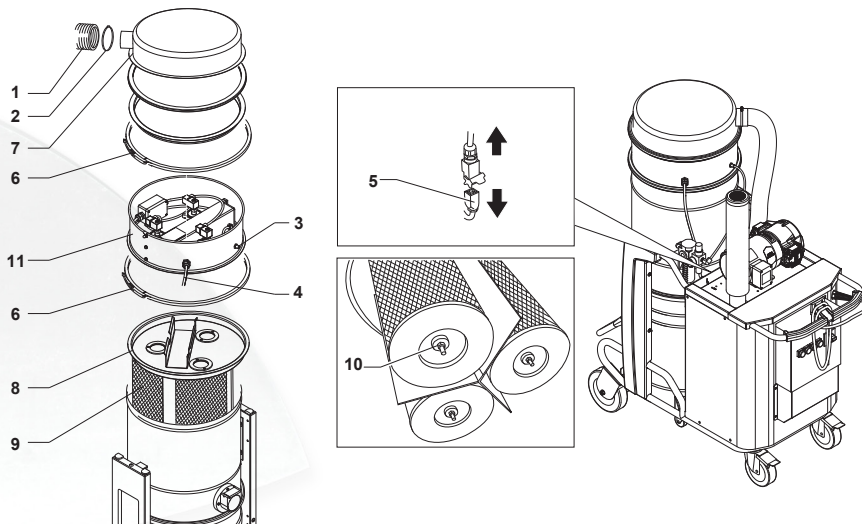
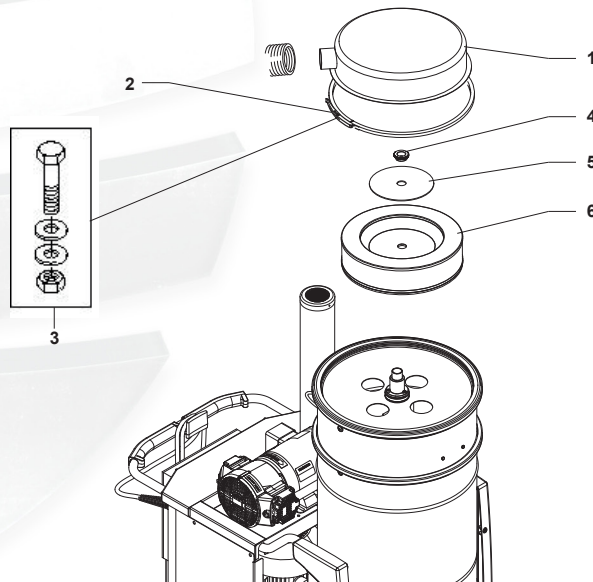


8

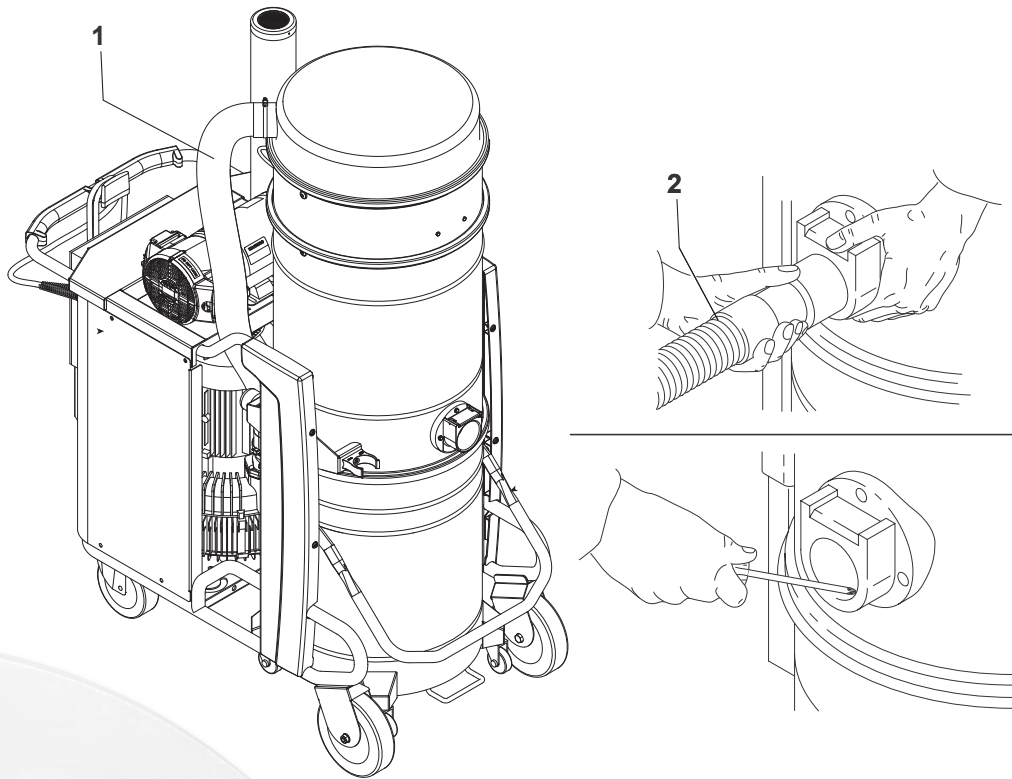


8A

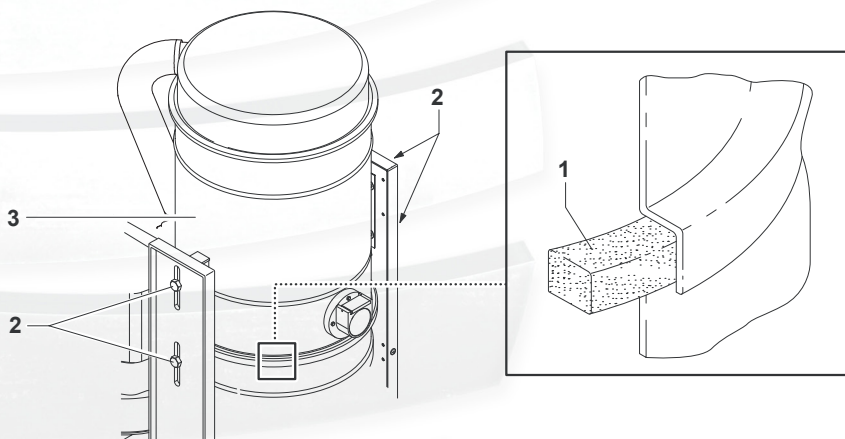


9

10

11


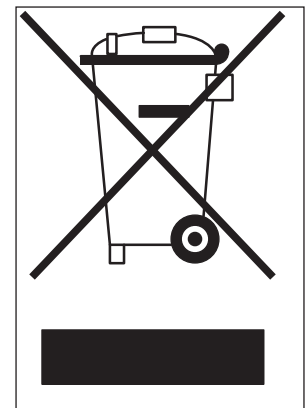
12

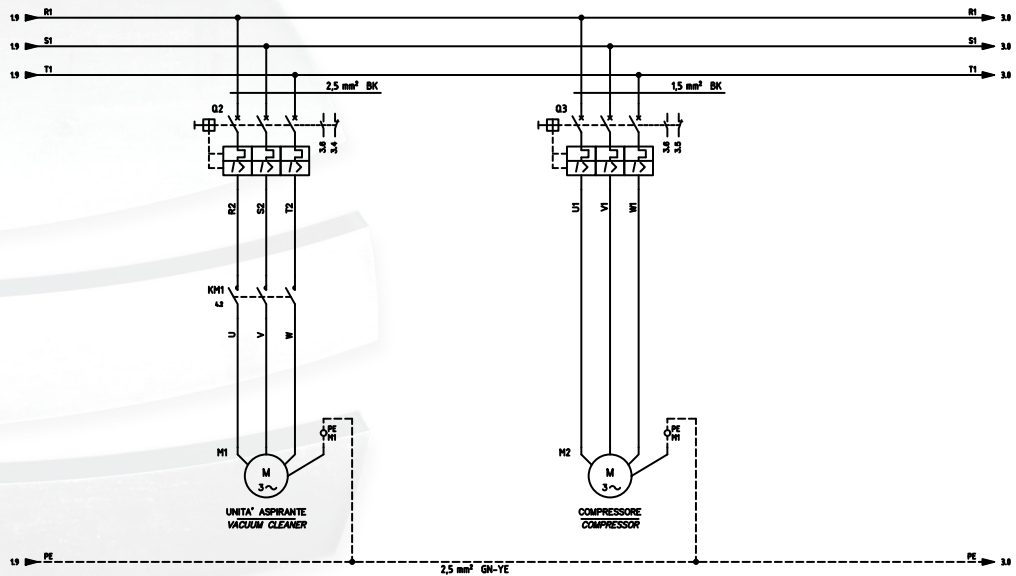
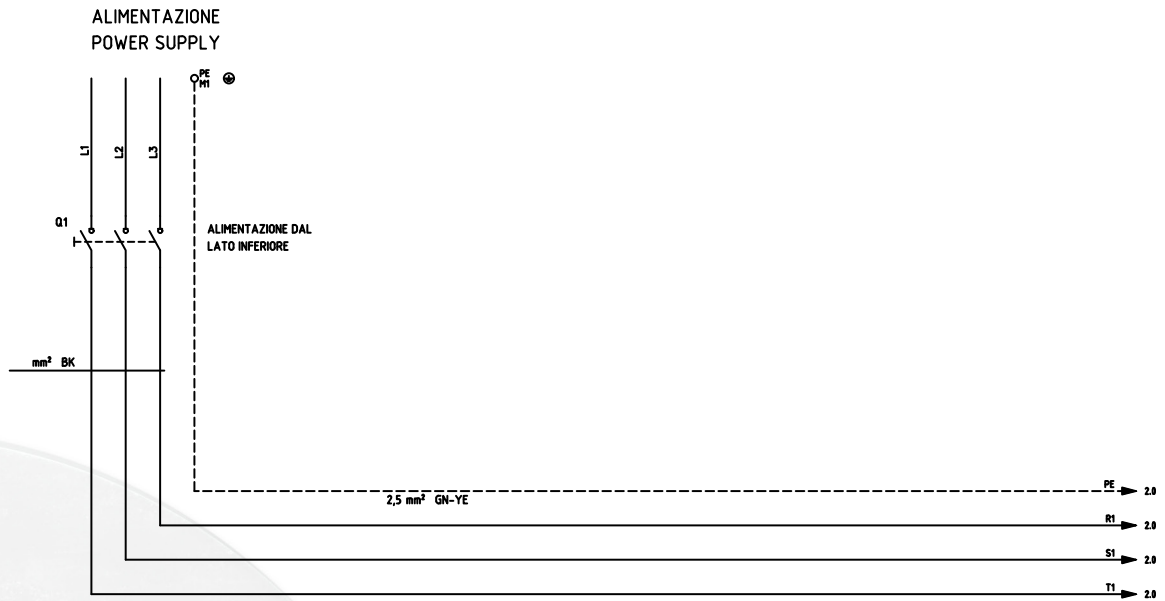


13



14



15


16
